

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHÁLY.

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.

VI. évfolyam. 38. szám.

NEW YORK, N. Y., TRENTON, N. J., PITTSBURG, Pa., KEDD, 1909. MÁJUS 11-én.

VI. Year. No. 38.

FELEMELT FEJADÓ.

UTAZÁS A BEVÁNDORLÓK FILLÉREIRE.

Megmondtuk az előző számban, hogy bővebben fogunk foglalkozni az a felháborító javaslattal, melyet az amerikai törvényhozásnak egy küldött bizottsága a kongresszus elé fog terjeszteni. A javaslat azt mondja, hogy a fejadó minden bevándorló után tizenkét dollár emeltesse fel. Akár érzelmi szempontból, akár gazdasági tekintetektől nézzük ezt a javaslatot, az felháborító marad egyaránt, mert csakis azokat sújtja, akik közül munkája után élnek meg, akik nem az államügyszél menekülnek Amerikába, hanem azért teszik meg, sok esetben utolsó ingó-bingójuk eladásának révén, az Amerikába vezető utat, hogy a bányákban és gyárakban sorvasztó munka révén keressék meg mindennapi kenyerüket. A szélhámos, aki elcsikkasztott összeggel a zsebében vándorol ki, hogy Amerikában is folytassa kalandos életmódját, szívesen fizet háromszor akkora fejadót is. A becsületes munkás számára tizenkét dollár egy kis vagyont képvisel, a melytől megfosztani törvénybe burkolt rablás.

Tudjuk, hogy a bevándorlási hivatalok fentartása pénzbe kerül. De ezeket a költségeket bőségesen fedezték az a két dollárnyi fejadó, amiket régebben beszédtek a bevándorlók után. Azóta felemelték a fejadót négy dollárra, pedig azóta sem kényelmesebb tartózkodási helyeket nem építettek a bevándorlók számára, sem a hivatalnokok számát nem szaporították. Küldtek ugyan Európába kéjutazási bizottságokat, amelyek szédületes költségeket számítottak fel, a melyek azonban a bevándorlás kérdésén egy hajszálnyival sem vették közelebb a megoldáshoz.

A bevándorlási kérdést nem is kell bizottságok által megoldatni. Megoldódik az önmagától. Láttuk ezt 1907 évi szeptembertől kezdve egészen 1908 évi december végéig. Mikor beállott a válság s a munkások után megszűnt a kereslet, a fölös munkások fogták magukat és visszavándoroltak szülőhazájukba. Az idereseglett munkások dolgozni jöttek ide s mihelyt kezeiket nem foglalkoztatják, mennek máshova munkakerjük érvényesítésére. Majd ha kereslet lesz megint, akkor jönnek ismét. Megadóztatásuk tehát oly bűn, amelyet eléggé kárhoznani nem lehet.

Szerintünk nem is jövedelmi forrást akarnak nyitni az Egyesült Államok a fejadó ilyen módon való felemelésével, mint inkább engedékenyeknek akarnak bizonyulni azokkal szemben, akik kínai fallal akarják körülvenni az országot, hogy kizárjanak mindenkit, aki nem az indiánusok leszármazottja. Azt a javaslatot az idegengyűlölet sugalmazta és szülte meg. Csak a leggyávább képmutatás fogja azonban gyűlöletét ilyen ruhába öltöztetni. Beszéljen az amerikai törvényhozás nyíltan. Mondja ki hangosan és leplezetlenül, hogy ez az ország, amelyet bevándoroltak verejtéke tett nagygyá és hatalmassá, újabb bevándorlótól félti ezt a nagyságot és hatalmat. Mondja ki a törvényhozás nyíltan, hogy idegen munkásokra többé szüksége nincsen s hogy a kitiltási rendeletet, mely eddig csak a kihalóakra meg a japánokra vonatkozott, most már kiterjeszti az európai

munkásokra is. Ne akarjon emitt mint a világ legszabadabb országa pózolni, amott pedig megadóztatás után csorbát űtnei az embernek vesztőleltet legszentebb jogán: a költözkedés jogán.

Nem mernek azonban Washingtonban nyíltan fellépni, mert a bevándorlás nyílt megszorításával és esetleges beszüntetésével maguk ellen zúdnának a bányatulajdonosokat, a gyárosokat s mindazokat a vállalkozókat, akik a bevándorlók és csakis a bevándorlók zsírján gazdagodnak meg.

Magyar szempontból kívánatos volna a bevándorlás megszüntetését célzó intézkedés. Általános emberi szempontokból azonban tiltakozni kell minden kísérlet ellen, mely a szabadság megnyirbálására irányul. Leghangosabban kell azonban tiltakozni akkor, amikor az ilyen kísérletet gyáván, mert burkolva, kockáztatják.

Ha az Amerikában élő idegenszarmazásnak közt léteznék némi összeköttetés, akkor most kellene nagy tömegekben lábra állniok, hogy felháborodásuk viharával elseperjék a tizenkét dolláros fejadóra vonatkozó javaslatot.

Singer Mihály.

PAPI ESKÜVŐ.

Harsányi László magyar ref. lelkész megnősül.

Harsányi László ur, aki még alig egy éve működik New Yorkban mint magyar ref. lelkész, ezen rövid időn belül az egyházközösségéhez tartozó magyarok érdekében sok szép kulturális intézményt létesített már. A fiatal tiszteletes ur vasszorgalmú és komoly törekvése igaz benső szeretettel találkozik a hívőkkel, akik most abból az alkalomból, hogy papjuk megnősül, az esküvő napját a község örömnapijává tekintik.

Harsányi tiszteletes ur vasárnap, f. hó 16-án délután négy órakor a 14-ik utcai saját templomában fog *Nehéz Boriskának*, a new yorki magyar hölgykorszor e szép virágának örök hitését esküdni. Az esketési szertartást a völégény testvérbátyja, nagytiszteletű *Harsányi István* bridgetorti magyar ref. lelkész fogja végelni.

A derék fiatal pár fogadja már előre legőszintébb és legmelegebb szeretkezőkivánatainkat.

MEGCSALT MAGYAR LEÁNY.

Labancz Viktória perli a völégényt.

Pénteken a Toms rendőrbírósi tárgyalási terem megtelt magyarokkal. Érdekes ügyet, egy magyar leány ügyét tárgyalták O'Connor rendőrbíró előtt.

A kassai születésű *Labancz Viktória* az egyik felsővárosi dohánygyárban együttdolgozott a nyiregyházai *Gutman Nándorral* s az együttműködés révén szerelmi viszony fejlődött a fiatalok között. Két éve át udvarolt Gutman a esinos Viktóriának, akit azon ígértet alatt, hogy feleségül veszi, el is csábított. Mikor a haszontalan csábító már elérte volt

a célját, elhanyagolta az áldozatát, majd végképpen elmaradt tőle.

Labancz Viktória nem hagyta annyiban a dolgot, kérdőre vonta csábítóját, mire ez kijelentette, hogy még mindig szereti ugyan Viktóriát, de szülei, a felekezeti különbség miatt, ellenzik a házasságot. Labancz Viktória hiába kérlette Gutman Nándort, hiába vetette a szemére, hogy női erőnyétől fosztotta meg, Gutman Nándor hajthatatlan maradt.

Labancz Viktória, a *Hunfalvy Hugó* ismert magyar ügyvédhez fordult, aki a haszontalan csábító ellen megindította az eljárást. A pénteki tárgyaláson Gutman újabb botrányos dologgal állt elő, a leánnyal szemben elkövetett embertelen eljárását. A dohánygyárból egy sereg tanult hozott magával, akikkel rá akarta bizonyítani a leányra, hogy ez más férfiakkal is folytatott erkölestelen érintkezést. A keresztkérdések tüzeben ezek a tanuk kiestek azonban szereplők. A bíró nem hitt nekik és Gutman Nándort csak ezer dollárnyi kezesség mellett hagyta el a tárgyalószobában.

HÁBORGÓ ÉS TÁVIRÁDÁSOK.

Postások és távirádszolgálatok a francia fővárosban.

A francia fővárosi postai hivatalban van. A postások és távirádszolgálatok újabb sztrájkra készülnek s megbénítani akarják a közlekedést egész Franciaországban. A kormány sem maradt azonban tetlen. Clemenceau miniszterelnök az ágyban értekezik miniszter társával s kijelentette, hogy inkább lemond, de a lázadó alkalmazottakkal alkudozásokba nem bocsátkozik. Katonákat rendőroket helyeztek el a főpostahivatalban és a távirada-állomásokon a vidékre vezető villamos drótok őrzésére.

Barthou postaminiszter azt hiszi, hogy a postások és távirádszolgálatok része nem fogja otthagyni állását, a sztrájkolókat pedig könnyen fogja katonákkal helyettesíthetni. Azonfelül százötvenezer postagalambot fog alkalmazni.

A sztrájkoló bizottsága nagyokat nevet a kormány erőlködésén s nagy meglepetéseket helyez kilátásba. A bizottság ma, kedden fogja elrendelni a sztrájkot.

A vasutasok számos csoportja határozatilag kimondta, hogy a sztrájkoló postásokhoz csatlakozik. Szóval Franciaországot az a veszély fenyegeti, hogy a közlekedés teljesen megszűnik.

A VISZKI.

Trentonban megölt egy magyar embert.

Sok ember sodort már veszélybe a pálinka, *Kocsik Mihály* trentoni honfitársunkat azonban egyenesen a sírba vitte.

A fiatal, alig huszonöt éves ember, amint bennünket Trentonból értesítettek, a minap egynehány társával kirándulást rögtönzött s egy hatalmas palack vizkít vitt magával. Merő virtuskodásból egymaga üritette ki a palackot. Meg is adta az árát. Rosszul lett. Hamarosan a kórházba szállították, ahol azonban nemsokára meghalt. Feleségét és két gyermekét hagyott maga után, akik tavaly utaztak vissza Trentonból Magyarországra.

WEKERLE MARAD.

ODAHAZA ELEJTIK A BANKKÉRDÉST.

Minden jel arra vall, hogy odahaza levezik a napirendről a bankkérdést. Ausztria akaratára tehát megint érvényesült, amint érvényesült mindig, valahányszor a magyar érdekek farkaszemmel néztek az osztrák érdekekkel. Maga a magyar király vetette lathá személyes befolyását, személynéki tekintélyét a magyar érdekek legyűrűsére.

Az osztrákok, miután a magyar kormányval a bankkérdésben folytatott tárgyalások meddők maradtak, Bécsből Budapestre küldték a magyar királyt. Ferencz József hűségesen eljárat a kapott megbízatás értelmében. Értekezett előbb a vezérférfiakkal. Kapacitálai akarta őket. Meggyőzni akarta őket arról, hogy Magyarország, ha eddig meg tudott lenni magyar bank nélkül, ellehet nélküle a jövőben is. Csodálatos azonban, hogy ez alkalommal a vezérek egyike sem állott kötélen. Ekkor azután Ferencz József más lovat nyergeltetett meg a maga számára. A megbántottat játszotta, akinek szavával visszaéltek. Hivatkozott arra, hogy ő Wekerle, meg Andrássy, meg Kossuth Ferenczet, meg Apponyi Albertet csak azért bizta meg a kormányzással, hogy nyelbeüssék a választói jogról szóló reformjavaslatot. Ez volt az ő teendőjük és semmi egyéb. Szemükre vetette, hogy nem jártak el megbízatásuk értelmében, mert egyrészt nem hoztak törvényt az általános titkos választói jogról, másrészt pedig oly dolgokba avatkoztak, köztük a bankkérdésbe, melyhez semmi közük nem volt. Nekik Bécsben kiadták három év előtt a rendeletet. Ehhez a rendelethez kellett volna ragaszkodniok, s mivel nem ragaszkodtak hozzá, ő, a király, felhívja őket kötelességük teljesítésére.

Ez aztán használt. Wekerle és társai megszegyenülve állottak uruk és parancsolójuk előtt. És megígérték, hogy jóváteszik hibáikat, hogy végrehajtják azt, aminek végrehajtását rájuk parancsolták Bécsben. Belátták és beismerték, hogy ők nem nyertek Bécsben felhatalmazást a magyar érdekek megvédésére s hogy bünt követték el, amikor eziránt mégis kockáztattak némi gyenge kísérletet. Bünbánólag megígérték, hogy ilyen hibába esni többé nem fognak.

Igy hát a magyar nemzetnek, ha a kapott értesülések igazaknak bizonyulnak, még egy ideig lesz szerencséje a „nemzeti” kormányhoz.

Tökéletesen mindegy manap már, hogy ki áll a magyar ügyek élén. Le kell mondanunk arról, hogy ezeket a magyar ügyeket bármikor is magyar értelemben fogják elintézni.

A különös csak az, hogy Ferencz József szöszegéssel vádolja a Wekerle-kormányt azért, mivel ez a választói jog reformján kívül más dolgokra is vállalkozott. Miért nem vádolta Ferencz József paktumzeggéssel a kormányt, mikor néhány hónap előtt újonczokat szavaztatott meg Ausztria számára? Miért nem vádolta paktumzeggéssel, mikor belement a kvótafelemelésbe?

És igazán fenséges látvány lehetett az, mikor Ferencz József villogó szemekkel, a megsértett igazság szent nevében kérdőre vonta, leteremtetté a magyar minisztereket. És egyiknek

sem volt annyi bátorsága, hogy megkérdesse Ferencz Józseftől, vajjon 1867 óta hányszor szegte meg ő a magyar nemzettel kötött paktumot, hány-szor tiporta lábbal királyi esküjét, a melyben ez a hiszékeny magyar nemzet rendületlenül bizott?

A magyar miniszterek, a „nemzeti” férfiak ezt egy árva szóval sem érintették. Ott álltak mint az iskolás gyerekek, akiket lepirongatott a tanító bácsi. És most mennek megint kormányozni.

Ferencz Józsefet pedig ujjongva fogják fogadni a bécsiek. Jól végezte a munkáját. A bankot kikapcsolta, Magyarországot pedig szorosabban bekapcsolta az osztrák érdekekbe.

„KORONÁZÁS”.

Ma, kedden nagy ünnepi díszmenet vonul végig a török főváros utcáin. Amit más országokban koronázásnak neveznek, az Törökországban Ozmán kardjának átnyújtása. Ez a kardátnyújtás az Ejub-templomban megy végbe, Konstantinápolyban az egyedüli mosze ez, amelye idegenvallásúnak belépni nem szabad. A szertartás csak néhány pillanatig tart.

Az említett templom közönségében felállított emelvényeken foglalnak helyet az idegen államok konstantinápolyi képviselői.

A szertartás part mellett emelkedő Dombadge-palotából indul a templomba, ahonnan azután a nagyvezír, a seik-ül-izlam, a kormány tagjai, a hadsereg főparancsnoka és egyéb magasabb tiszviselők társaságában távozik s a diplomaták emelvénye előtt elhaladva, a Top Kapou nevű palotába indul, hogy ott megcsokolja a próféta köpönyegét. Ezzel azután véget ért a koronázási ünnepség.

RENDŐR ÉS MILLIOMOS.

Igazi regény a new yorki életből.

Giovanni Morosinik hívják a leggazdagabb olaszt az Egyesült Államokban. Hétmillió dollárnyi csekélységet nevezett a magának, amíg élt. Most, hogy meghalt, az a rengeteg vagyton a leányára szállt, a szép Juliára. És Julia most azzal etette bámulatba a new yorki társadalom élőköléségeit, hogy a Waldorf Astoria szállóban rendezett egy estélyen egy — volt rendőr karján jelent meg, akit az estély folyamán tünnetleg halmozott el rokonszenvének jeleivel.

Ennek az esetnek, mely nagyban foglalkoztatja a new yorki társadalmat, előzményei vannak.

Werner Arthur lovasrendőr volt New Yorkban. 1906-ban Morosini a Julia leányával kikocsikázott. A lovak megbokrosodtak s valószínűleg veszélybe vitték volna a Morosinikat, ha Werner halálmegvetéssel a lovak elé nem veti magát. **Hála fejében** Morosini kivitte a rendőrt elmhursti birtokára s előbb lófelügyelővé, majd jószágigazgatóvá tette meg.

Közben Morosini meghalt. Leánya és a jószágigazgató között nagyon benső viszony fejlődött, mely felett már sokat pletykáltak a jó nyelvek. Ennek a pletykának nézett most a szemébe Julia, mikor Werner karján lépett be a Waldorf Astoria fényes termébe.



Németh János V. CSASZARI ÉS KIRÁLYI KONZULI ÜGYVIVŐ, A LEGREGIBB ÉS LEGMEGBIZHATÓBB PÉNZKÖLDŐ ÉS HAJÓJEGYELÁRUSÍTÓ BANKAR AMERIKÁBAN. A HONFITÁRSÁK MINDEN NEVEN NEVEZENDŐ ÜGYEIBEN LELKIISMERTESÉSEN JÁR EL ÉS EZÉRT MINDENKI TELJES BIZALOMMAL CSAK HOZZÁ FORDULJON. ARJEGYZÉKEKÉRT, BORITÉKOKÉRT, VALAMINT MINDEN FELVILAGOSÍTÁSÉRT IRJON E CZIMEN:

John Németh, Banker, 457 Washington St., New York, N. Y.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A VERHOVAY-EGYLET KONVENCIÓJA. A Verhovay-egyletnek június 7-én megtartandó konvenciója már előre veti az árnyékát. Kezdetét vette bizonyos oldalokról az aknamunka. Igy Freelandból egy röpiratot küldtek világgá, mely kettős célt szolgál. Az egylet főtisztikara ellen akar bizalmatlanságot kelteni s egyúttal egy magyar újság számára úti a dobót a hivatalos lapság dolgában. A delegátusokat az ilyen aknamunka alig fogja befolyásolni s ezek a konvenció lelkiismeretük sugallata szerint fognak határozni s a főtisztikar-nak megadják majd az elismerést azért a fáradszó munkáért, melyet a lefolyt év folyamán végeztek.

A konvenciót megelőzőleg az egylet pittsburgi főjka, mint ezt már régebben említettük, ünnepélyt rendez, amelynek előkészítő bizottsága: főt. Fényes Lajos connessvillei római katolikus plébános, Arnóczy József főnök, Kosza József, a főnök elnöke, Sugár Sándor, Gózon Ferenc, Nádas-kay Bódog, Perlaki Péter, Bódis Kálmán, Onódy János, Ruman János, Nádosy Gyula, Perényi Elek, a következő felhívással hívta meg a magyar egyleteket az ünnepélyen való részvételre:

„Az amerikai magyarság egyik hatalmas szövetsége: a Verhovay Betegség-élet- és Halálbiztosító Egylet, ez évi Pittsburgban tartandó nagygyűlése alkalmából, 34-ik pittsburgi főjka ügyében, ünnepélyre készül. Egy új magyar zászló kibontásával akarja azt a magasztos, emberbaráti és hazafias működést megpecsételni, amely eddig is az elismerés méltó habérkoszorujával övezte.

Kibontjuk a zászlót, hogy nemzeti dícsőségünk eme szent szimbólumának árnyéka alatt működve és egymásért dolgozva, ez idegen hazai kenyereztető földjén is méltó helyet küzdjünk ki magunknak, a bevándorlottak sok nemzetű népei között.

Nemzeti zászlónk, magyar történelmünk ezer esztendő dícsőségét hirdeti; háromszíni eme szent jelvényünk-re apáink küzdelme, szenvedése, öröme és dícsősége van felírva: illő tehát, hogy midőn mi, az idegenbe szakadt utódok, az elődök csatára hívó és győzelemre hívó szent jelvényét a szabadságot termő Amerika földjén kibont-

juk, azt olyan lélekemelő és magasztos ünnepély keretében tegyük, amely honfiumi büszkeségünknek, magyar nemzeti becsületünknek dísze válik.

Az apáink vérével megszentelt Ó-hazánk ezer esztendő földjén csatára és küzdelemre hívta fel véreinket a nemzeti zászló; Amerika földjén pedig békés együttműködésre, az egymás testvéri támogatására szólít fel bennünket. És ez a szent cél vezet minket is, amikor nemzeti zászlónkat kibontva, ama tiszteletteljes kérelmünkkel fordulunk az igen tisztelt Egylethez, miszerint hazafias ünnepélyünkön, a melyen az Egyesült Államok elnöke-nek képviselője, Pittsburg város polgármestere, tanácsa és főhivatalnokai, a Pennsylvaniában levő gyárak és bányák Pittsburgban székelő vezetőemberei, a pittsburgi konzulátus, a Verhovay-Egyletek főtisztikara és 125 főjkaának delegátusai részt vesznek, önként szíveskedjenek megjelenni, és így tiszteletreméltó egyletük kirukkolásával ünnepélyünk fényét emelni képeskedjenek.

Pittsburg Amerikának egyik leghatalmasabb városa, lehet mondani, hogy székhelye ama bányák és gyárak tulajdonosainak, akiknél önkéntes munkájukkal a mindennapi kenyereket kedves családjuk számára megkeresik. És mégis itt, ebben a hatalmas városban alig-alig ismerős a magyar név; arról pedig, hogy mi Magyar nemzet, Európának egyik leg-több érdem és dícsőséggel megkoronázott népe vagyunk, éppen semmit sem tudnak.

Dícsőséget kell tehát szerezniünk a magyar névnek Amerika eme részén is és ezt csak úgy érhetjük el, ha az önként hazafias érzelme, honfiumi felbuzdulása és a magyar nevének iránt érzett tisztelete ezekben és törekvésünkben támogat bennünket.

Az ünnepély sorrendje a következő: Délelőtt 10 órakor az egyletek és résztvevők gyűlékezése a „Monongahela House“ mellett. Diszfelvonulás

Lelekézik és egylet titkárok ne feledjék, hogy

KÉTSZÁZ HÍMZETT MAGYAR ZÁSZLÓ
hirdeti, hogy az egyedül megbízható magyar zászló és jelvénykészítő

Perényi Béla
335 EAST 14th STREET, NEW YORK.
Irjon árjegyzékért és költségtérletért.

Pittsburg főjkaának, a „Monongahela House“-tól, zenével, féhéruhás leányokkal, díszbandériummal, az egyletek a jelentkezés sorrendjében, a zászlószentelésre. Zászlószentelés fényes papi segédlettel. Diszfelvonulás, vissza a „Monongahela House“-ba, a zászlószegzek beverésére. „Isten áldd meg a magyart“. Éneklő a közönség. Megnyitó-beszéd, tartja: Arnóczy J. főnök. Ünnepi óda. Szavaltat. Felavatási beszéd. Tartja: Fényes Lajos, connessvillei római katolikus magyar plébános. Angol beszéd. Tartja: W. A. Magee, Pittsburg város polgármestere. Angol szavaltat. Öv. Fényes Lajosné zászlókeresztanya, báró Bornemissza Gyula konzul, zászlókeresztapa, az egyletek és magánosok zászlószegzeinek beverése. Záróbeszéd. Tartja: Perényi Béla. Társasvacsera. Bál.

A bankettre a bizottság titkárnál lehet előjegyezni ezen cím alatt: A. E. Perényi, Box 1539 Pittsburg, Pa.

A JÖSNŐ PÁLDOZATA. Valami Mrs. Becher, aki New Yorkban a 14-ik utca 280-ik száma alatt végzi a jóslás szelvénykészítést, azt hirdeti egyes magyar lapokban, hogy „Magyarország legújabb jósója, ki mindenkinek megmutatja, valamint a jövőjét megmondja. Megmondja, milyen lesz a jövődbeli. Ad tanácsot és szerencsét minden üzleti vagy családi dologban és vállalatokban. Elváltakat összehoz. GYÓGYIT BIZTOSAN MINDEN BETEGSÉGET.“

A mi magyarjaink hisznek a magyar lapokban megjelenő hirdetésekben s midőn Varga János honfiumunk, aki Bridgeporton a Roth-féle sítőüzemben, mint péklegény dolgozott, az egyik magyar lapban olvasta azt a sokat ígérő hirdetést, sietett a jósót és csodadokort, aki „GYÓGYIT BIZTOSAN MINDEN BETEGSÉGET“, felkeresni. Varga honfiumunkat ugyanis valami baleset érte a kezén és szentül hitte, hogy a Mrs. Becher ki fogja őt gyógyítani. Bátran hitte, a lapjában olvasta, Mrs. Becher könyvitelt is Varga Jánoson, amennyiben megkönnyítette őt minden pénztől. Körülbelül 3000 dollárt szedett el a hiszékeny magyartól. A szerencsétlen ember meg is gyógyult annyira, hogy most már nemcsak a keze fáj, hanem az elméje is meghibbant. Az ördögöt látja folyton és nem tud megmaradni egy helyen, mert mindenütt temetőszagot érez. Bridgeportról vett értesülésünk szerint a szerencsétlen em-

Alapították az 1888-ik évben. Egyesült erővel.

JACOB KLEIN
MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓJEGY- ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA.
A PENNSYLVANIA VASÚTTÁRSULAT EGYEDÜLI MAGYAR FŐÜGYNÖKSÉGE
1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA. 207 SIXTH AVENUE, HOMESTEAD, PA.
DUQUESNE, PA.

KÜLDÖNK PÉNZT az Ó-hazába gyorsan és biztosan; a legrovidebb időn belül kéz-besztjük a pénz kiutalását igazoló eredeti postal feladó-vevényt.

VEZÜNK ÉS ELADUNK külföldi pénzeket. Pennsylvania állam bankházában nagy részét mi látjuk el haza pénzzel. Pénzkezelő el fogadjuk megőrzés végett és fizetünk kamatot; kivásárolásra elhelyezük bármely hazai bankban, vagy a Magyar Királyi Postakasszék-pénztárban és besorozzuk az eredeti betétkönyveket.

ELADUNK HAJÓJEGYEKET bármely hajóra a hajótársulatok eredeti árán és nagy kiterjedésű összeköttetésünkkel fogva utasaink mindenütt a kellő védelemben részesülnek.

JOGI KATONAI, TELEKKÖNYVI ÉS HAZAI PERES ÜGYEKBE szakértelemmel, gyorsan és pontosan járunk el.

Irjon árjegyzékért e címre:

JACOB KLEIN
1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

WILLIAM S. SUSSMAN

INGATLAN-ELADÁS ÉS BIZTOSÍTÁS.

KÖLCSÖNÖK INGATLANOKRA.

Telefon: 5522 Broad.

42-44 BROAD STREET, 38-40 NEW STREET,
NEW YORK.

bert most egy intézetben fogják elhelyezni.

A FÖKONZUL LALKOMÁJA. Holnap, szerdán este, fogják a Boulevard-kávéházban megtartani a Nuber new yorki főkonzul tiszteletére a magyar segélyegylet által rendezett ismerkedési estélyt. A lakoma iránt nagy az érdeklődés a new yorki magyarság körében. A magyar segélyegylet példáját magukévá tették az osztrákok s most ők is rendeznek egy díszlakomát.

MAGYAR IFJUT PAPPÁ SZENTELNEK. Homesteadból írja tudósítónk: Ritka és szép ünnepély fog e hó 16-án a homesteadi magyar ref. templomban lefolyni. Akkor fogják egy fiatal magyar ember vállaira tenni a papi szent hivatás teljesítésére feljogosító jelvényt: a palástot. A derék ifjút, aki jórhetlen szorgalmának

jutalmát most fogja élvezni, Bertók Bélának hívják, a Toledóban élő és köztiszteletnek örvendő Bertók-család legidősebbik fia.

Bertók Béla ifju tiszteletes megmutatta azt, hogy a magyar ifju számára Amerikában is nyílik tér a boldogulásra, előmenetelre, csak meglegyen a kitartás, a szorgalom és a kitűzött cél felé való becsületes törekvés. Mint a tiffini református kollegiumnak és később a daytoni ref. papnövelőnek kitűnő növendéke, tanárai becsületét, tanulmányai szeretetét teljes mértékben kiérdemelte, és nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a magyar név ezen angol iskolákban tisztelt és becsült legyen. Bertók ur a magyar lelkész vizsgát a magyar egyházmegyei hatóság bizottsága előtt teszi le, s azután, f. hó 16-án az egyházi hatóság által fel fog szenteltetni. Ezen

— Sajnálom. Nem tehetem.

— El voltam rá készülve — bólintott fejével a kegyelmes bácsi — hogy ellenkezni fogsz, azt azonban nem gondoltam, hogy ez a piros-posztás falusi dajka-szepség még elmélnék csekély tartalék-főlölségét is kiirtotta. Azt kell hinnem, hogy a külsőségek egészséges virulása szédített el... ne feledd tudom, hogy ilyesmily többnyire csak gyenge férfakkal szokott megtörténni. Később be fogod látni, hogy e gyengeség miatt, melynek valódi karakterét elhallgatom — minden értékedet, sőt önbecsülésedet is eljásztotad. Fordulj vissza, Nikola, még van idő.

— Nem tehetem.

— Szóval, már nem tudsz gondolkodni.

— Ellenkezőleg! Nagyon jól megdöntöttem a dolgot és sem guny, sem kicsinylés, sem az ön megjegyzéseiben lappangó lealázási szándék nem rejtett vissza. Meg fogom mutatni, hogy ehatározásom következményeit viselni tudom és korántsem vagyok oly ijedős természetű, hogy a „társaság“ önkénye előtt meghátráljak.

— Ujabb frázisok...

— Ugyan, kérem, mi voltam én eddig? Mivel mutattam meg, hogy az emberek becsülésére jogaim vannak? Hová pusztult el harmincz esztendő az életemből? Látnom kellett, hogy szegénysorsu iskolatársaim emelkednek, míg én, a szerencse fia, ma is ismeretlen senki vagyok.

— Ki az oka? Miért köszöntél le a mandátumról?

— Mert megundorodtam tőle.

— A követséget is otthagytad.

— Oda is erősebb gyomor kell, mint az enyém.

— Naiv beszéd... Azt hiszed, hogy én csupa rózsalevélen érkeztem oda, ahol vagyok? Vagy a többiek?

Tárcza.

HÁZASÁLET.

Irta: Abonyi Árpád.

Ennek a házasságnak az elbeszélést, kivételesen, a végén kell elkezdeni. Ime:

A kovácsházi kastély és dominium ura, nem is egészen félesztendő házasság után, goyót röpített a fejébe és rögtön meghalt. Biztos kézzel hajtotta végre a böles bolondságot; pontosan, megdondolva, ritka hidegvérrel. Finom, halavány arca nem változott a halálban; kissé vézna, magas alakja úgy maradt a szőnyegen elnyulva, mintha aludnék. Még arra is ráért, hogy a nehéz Colbert revolvert visszategye szépen a tokjába, ahonnan kiment.

A hivatalos apparátus még aznap délután megjelent a széles, tornácos falusi kuriában s az özvegyen maradt fiatal méltóságos asszony rendkívül heves, mondhatni durva tiltakozása daczára, elrendelte a szokásos törvényszéki boncolást. A vizsgálóbíró kitiltotta a teremből az ingerülten lármázó hölgyet és csendőrt állított az ajtó elé.

A törvényszéki orvos elégedetten bólintott. „Helyes! Semmi keresete itt — ugymond — ennek a szmelynek...“ Az urak általában fel voltak bősztülve a méltóságos asszony ellen, — főleg az orvos, aki fiatal korától kezdve ismerte az öngyilkos földesurat. Ő volt háziórovsza is — barátja inkább — de ő sem tudta lebeszélni a szerencsétlen házasságról, mely végre is halálát okozta. Miközben műszereit egyenkint kirakosgatta s élénk szeméi most már inkább a sebész, semmint a jóbarát tekintetével vetődtek az asztalon fekvő

sápadt hullára — elmondott egyet-mást az uraknak.

— „A nép barátja“ -nak nevezte magát, szegény ember és az is volt. Szerette a parasztot. Élete ötvenhat évéből harminczat itt töltött köztük falun... és nem józanodott ki. Sok ugynevezett „szép lélek“ járt már úgy, mint ez itt — dörmögte szemüvegét törülgetve — de az emberek nem okulnak és nem is fognak, gondolom, soha, hanem belekeverednek öz fejbe a korpába és ott megesszik a dísznők.

Jó háromnegyed év előtt a „nép barátja“ a kastély nagy szalonjában látta vendégül kegyelmes nagybátyját, a ki ugyancsak hűvös arccal siklott el a szivélyes formások fölött s ebéd közben merőben közönyös dolgokról beszélt. Felemlítette utazásának kellemetlenségeit és magas korát, mely az ily kivételes erőfeszítést már nagyon megéri — mégis eljött, mert sem ő, sem a család nem tartják elképzelhetőnek a lehetetlent.

— Tudod, hogy miért jöttem?

— Nem tudom, biz' én — válaszolta udvariasan mosolygó arccal a férfi — ha csak azért nem, hogy saját szemével lássa, miként sikerült közelibb férközöm a természethez? Nos, bátyám, biztosítom, hogy egészen jól érzem magam és már régóta felséges élvezetnek tartom fekete rozskenyérel a frissen fejt kecsketejet.

— Nem tréfáról van itt szó, hanem szerencsétlenségéről — mondotta lassu, száraz hangon a kegyelmes ur. Az orvosok minden fölösleges izgalomtól eltiltották és te nősnél akarsz. Sőt el akarsz venni egy leányt, aki nem hozdád való.

— Előbb győzdjétek meg róla, hogy úgy van-e?

— Köszönöm, nem azért utaztam ide

Bécsből, hogy ezt a falusi nevezetességet megcsodáljam, hanem azért, hogy erről a házasságról, mely mindnyájunkhoz méltatlan, lebeszéljek és felvilágosítsalak az igazságról.

— Ilyen dologban az igazság mindig egyéni.

— De akkor sem lehet — görbe.

— Sőt hazugság is lehet, feltéve, hogy az, akiről éppen szó van: igaznak látja. Biztosítom önt, kedves bátyám, hogy az emberi önzéssel és a konvenciókkal régen tisztában vagyok és már fiatal koromban inéztem őket. Igyekeztem közeledni a természethez, hogy ellessem és kövessem igazságait. Ez iparkodásom közben arra a meggyőződésre jutottam, hogy az embereknek mindaddig, míg sem tanácsaikat, sem jóindulatukat, sem beleegyezésüket nem kérem — sem hozzáim, sem elhatározásaimhoz semmi közük. Békében hagyok mindenkinek, nem kérek, nem várok, nem fogadok el senkitől semmit: méltányos tehát, hogy az én legbensőbb magánügyeimet is tisztelőben tartásuk. Jobb kifejezés hiányában sajtáságnak tartom, ha az embert már akkor elutasítják, midőn még semmit sem kért, sőt még csak távolról sem gyanítottatta, hogy kérni akar.

A kegyelmes ur nem mutatott meglepetést. Még azt sem érezte, hogy e milliószor elmondott banalitásokon már ötven év előtt is csak mosolygni tudott. Hangja változatlan maradt. Meggondolt, fakó és száraz — mint mindig.

— Mindez igen szépen hangzik — mondotta fejével intve, most azonban arról van szó, hogy ismered-e azt a hölgyet, kit el akarsz venni?

— Természetesen!

— Hát ez nem egészen bizonyos, kedves barátom. Valószínűbb, hogy csak ismerni véled és még valószí-

ünnepélyes stadi ref. ségében ki nepelyesség ders, miss végezni a pásztor se

FECSÓ Fecso Imr Magyar New York kesztőségét Imre nagy lyeknek szerencsét

THURY KA. Emi Ilona állá utazik M május 22- yorki mag annyí éve felleptén népszimű szüire, am tatni fogj amelyet t Webster meg tartan kiadói

EGYHA steadról i bel ungt terv kivít templom vaskerítés mes czél és az egy magyar e Homestead termeiben

KIENT HELYE. honfiumsu tő Boston Brae Inn helyet ve fogja ün Yorkból f uton kőn fekvésű ajánljuk mébe.

A BAT LET SC toni olva ket, hogy szerkesztő felvilágos Bathyan főnökekn meg a f más is.

Harez né mor nélk vér, ninc az akadál frázis ez Voltaképp — Bold — Szép nyal? — Kér zal, hogy beszélni lelkiisme zódott ró nem lehe hát, ha e sára hag az élet.

— Iger — Teh lem azt hátralev akarok.

mithatok A keg lattal int

— Kár érdemelt rohans. és vetély lamelyik

— Nev

— Not

— De

— Csa

Nikola.

több mo

dolgot s

látom, l

akarom

segédet

ugy mel

a magar

kozom e

don, me

igazság.

ünneplés szertartás színtere a home- stedi ref. templom leend. A jelentő- ségében kiváló és amellet ritka ün- nepélyességű szertartást Rev. Sou- ders, missziói kerületi püspök fogja végezni a homesteadi magyar lelki- pásztor segédletével.

FECSÓ IMRE NEW YORKBAN. Fecsó Imre, a Clevelandban megjelenő Magyar Napilap kiadótlajdonosa New Yorkban időzött s lapunk szer- kesztőségébe is ellátogatott. Fecsó Imre nagy tervekkel foglalkozik, ame- lyeknek keresztülviteléhez őszintén szerencsét kívánunk.

THURY ILONA JUTALOMJÁTÉ- KA. Említettük már, hogy Thury Ilona állandó tartózkodásra vissza- utazik Magyarországra. Szombaton, május 22-én, fog elbucuzni a new yorki magyar közönségtől, amelynek anyai élvezetes órát szerzett. Bucsu- feltőlten Rátkay gyönyörű énekes népsziműve, „Felhő Klári“ kerül színterébe, amelyben Thury Ilona ragyo- gatót fogja művészetét. Az előadást, amelyet tánczenével fog követni, a Webster Hall nagytermében fogják megtartani. Jegyek a „Bevándorló“ kiadóhivatalában is kaphatók.

EGYHÁZI MULATSÁG. Home- steadról írják: Az itteni és környék- beli ungmegyeiek ama nagyszabású terv kivételén fáradoznak, hogy a ref. templomot és környékét gyönyörű vaskerítéssel vegyék körül. Ezen ne- mes cél részben való megsegítésére és az egyház javára f. hó 17-én szép magyar egyházi mulatság lesz tartva Homesteadon a Saenger Hall fényes termében.

KIENTZL JÓZSEF KIRÁNDULÓ- HELYE. Kientzl József new yorki honfitársunk a New Rochellehez veze- tő Boston Post Roadon levő Bonnie Brae Inn nevű gyönyörű kiránduló- helyet vette át s ezt május hó 15-én fogja ünneplésesen megnyitni. New Yorkból földalatti vagy villamos vas- uton könnyen elérhető. Ezt a szép fekvésű kiránduló helyet nagyon ajánljuk new yorki olvasóink figye- mébe.

A BATHYÁNY LAJOS EGY- LET SCRANTONBAN. Egy scran- toni olvasónk arra kért fel bennün- ket, hogy „K. M. Scranton“ alatt a szerkesztői üzenetekben adjunk neki felvilágosítást a columbusi gróf Bathyhány Lajos Egylet-ről és ennek felnököiről. Inkább ehelyütt adjuk meg a felvilágosítást, hadt okuljon más is. A gróf Bathyhány Lajos egy-

Harc nélkül nincs győzelem, jó gyom- or nélkül nincs emésztés, nincs friss vér, nincs mód, hogy az ellenséget és az akadályokat legázolhassuk. Csupa frázis ez is — de ez legalább igaz. Voltaképpen hát mit akarsz?

— Boldog akarok lenni.

— Szép! És ezzel a kisasszony- nyal?

— Kérem, édes bátyám... Ön az- zal, hogy engem a legkomolyabban le- beszélni igyekezett, megnyugtatta a lelkiismeretét. Most azonban meggyő- ződött róla, hogy engem teljességgel nem lehet „megmenteni“. Legjobb te- hát, ha ezt a menthetetlen embert sor- sára hagyják... Majd elbánnik vele az élet.

— Igen, ez be szokott következni.

— Tehát várjunk. Ne irigyeljük tö- lem azt a kevés boldogságot, melyet hátralevő életem számára biztosítani akarok. Egyébre én már ugy sem szá- mlíthatok.

A kegyelmes ur sajnálkozó mozdul- tait intett.

— Kár érted, Nikola! Jobb sorsot érdemeltél volna, mint amilyenbe bele- rohansz. Boldogságról ábrándozol... és vetélytársra leszel — esetleg — va- lamelyik fiatal ispánodnak.

— Nevetséges!

— Nono... Nem te lennél az első.

— De én lennék a legutolsó, ha ilyen gyanúsításra meghátrálnék!

— Csak semmi hevesebb emóció, Nikola... kijelentem, hogy nincs több mondani valóm. A legfontosabb dolgot szándékosan negligáltam, mert látom, hogy ugysz hiábavaló. Nem akarom különben is túlságos érzékeny- ségedet próbára tenni... tehát csak nagy mellesesen jegyzem meg, hogy én a magam részéről nem nagyon csodál- kozom ezen a te tervbevett házasságo- don, mert igen régi és igen unalmas igazság, hogy ilyen dolgokban a leg-

letkezését megakadályozni. A szöv- etkezést Passaicon ebből a végből május 13-án este 8 órakor a Reed-féle könyv- tárban gyűlést tart. Dr. van Schott passaii orvos rendezti a gyűlést, ame- lyen Rizsák János bankár fog elnö- kölni. A megnyitó-beszéd megtartá- sára lapunk szerkesztőjét kérték fel s angol és magyar orvosok fognak a tárgyhoz szólani. A passaii magya- rok a saját érdekében cselekszenek, ha minél számosabban jelennek meg a gyűlésen.

SZÜLÉK ÖRÖME. A Pennsylvania állambeli Federalból írják lapunk- nak: Kolyssa Mihály és neje, született Kazinczi Erzsébet itteni köztisztlet- ben álló házaspár hajlékába öröm kö- szöntött be ismét. A minden áldások Istene megajándékozta őket egy egész- séges fiúgyermekkel. A kisdédet f. hó 5-én keresztelte meg, háznál végt- zett szertartással, a Homesteadról ki- hívott Harsányi Sándor ref. lelkes Mihály névre. Keresztszülők Bado Mihály és Bado Sándorné, szül. Gyü- re Honor lettek. Gratulálunk!

„AZ ARANYEMBER“. Említet- tük már, hogy május hó 16-án Bozói Boriska drámai művész jutalomjá- tékárként Jókai Mór „Az Aranyem- ber“ című örökéletű színműve kerül színterébe a Yorkville Kaszinó dísztermé- ben. Az előadásra „serényen“ folynak a próbák. Az előadás iránt, melyet tánc fog követni, akkora az általá- nos érdeklődés, hogy jó lesz hovaelbb jegyekről gondoskodni.

MOKCSAIÉK GYÁSZSA. Mokcsai Géza és neje, Pálkai Mariska home- stedi lakosokat mély gyász érte. A halál elragadta tőlük leánykájukat, a szépen fejlődő Mariskát.

ANGOL-MAGYAR TANÍTÓ ÉS ISKOLÁJA. Braun Izidor clevelandi tanító honfitársunk ezen című köny- vét már ismerik és áldják a magya- rok ezrei. Belőle könnyen megtanul- hatni angolul és különben is a tudás- nak valóságos tárháza. E könyvnek most a második kibővített kiadása je- lent meg díszes vászonkötésben. Egy ideig lesz állított áron — egy dollá- ron — küldi meg a jelentkezőknek a könyvet, amelyet mi is legmelegebben ajánlunk. Minden megrendelés és pénzküldemény így czimzendő: Izidor Braun, 2554 East 43 street, Cleve- land, Ohio.

TÜDŐVÉSZELLENEZ SZÖVET- KEZET MAGYAR GYŰLÉSE PAS- SAICON. Az egész művelt világban s így az Egyesült Államokban is a tü- dővész elhárítására újabban megtesz- nek minden lehető óvintézkedést. Min- denekelőtt népszerű előadások révén akarják a néppel megértetni, hogy mi módon lehet a borzasztó betegség ke-

csodálatosabb számságokat a te ko- rodban szokták az emberek elkövetni. Minél vénebb a szalma, annál szára- zabb és annál hamarabb lehet meg- gnyjtani.

— Én...

— Kérlek, ne tiltakozz a négyezer- éves hasonlat ellen, mert akkor azt is hozzá kellene tennem, hogy súlyos sér- tést követnék el a számár ellen, ha el- mélet az övével mérném össze...

A kegyelmes nagybácsi felállt és szó nélkül otthagya öcsését a fakép- nél. Egy óra múlva kihajtott a vas- uti állomásra és a legelső vonattal el- utazott.

A törvényszéki orvos diktálta a bonczjegyzőkönyvet:

...az agyállomány általában, a lo- bulus paracentralis, nemkülönben a gyrus centralis és a gyrus frontalis medius, körzeti tájaikkal együtt vér- szegények, encephalomaciaria hajlamo- sak...

Most hirtelen félbeszakította a dik- tálást és lemutatót a kastélyt min- denfelől körülölgő óriási parkra. Ott, egy széles levelű platán árnyékában az özvegy sugdosott heves gesztusok kíséretében az uradalom egyik fiatal ispánjával, kit általában csak a „szép bivaly“nak hívtak.

— Ezekhez súlyedt a szerencsétlen ember — mondotta haraggal a doktor s a vizsgálóbíróhoz fordulva, így foly- tatta: valószínű, hogy midőn meggyő- ződött az igazságról, inkább a mérhe- tetlen szegény, semmint az elkesere- dés hatása alatt nyult fegyver után, amelylyel életét kioltotta. Szégyelte a banális bukást, hogy az a személyi sodorta... Belátta, hogy ezeken a nyo- morultakon nem boszulhatja meg ma- gát, ha százszor egymásután végzi is ki őket, — kivégezte tehát önmagát, mert korpa közé keveredett... és megették a disznók.

letkezését megakadályozni. A szöv- etkezést Passaicon ebből a végből május 13-án este 8 órakor a Reed-féle könyv- tárban gyűlést tart. Dr. van Schott passaii orvos rendezti a gyűlést, ame- lyen Rizsák János bankár fog elnö- kölni. A megnyitó-beszéd megtartá- sára lapunk szerkesztőjét kérték fel s angol és magyar orvosok fognak a tárgyhoz szólani. A passaii magya- rok a saját érdekében cselekszenek, ha minél számosabban jelennek meg a gyűlésen.

GRIVICIC HAZAUTAZOTT. Gri- vicic György lovag magyar konzul, a ki Hoening báró távozása óta a new yorki főkonzulátus ügyeit vezette, szombaton a Martha Washington ne- vű hajón hosszabb szabadságra Ma- gyarországra utazott. Értésülésünk szerint néhány hónap múlva mint denveri konzult fogjuk Grivicic urat viszontlátni az Egyesült Államokban.

ELTÖRÖLT HIVATAL.

Ellis Islandon nem fognak többé igazságot szolgáltatni.

Az ellis islandi bevándorlási ható- ságot nagy meglepetés érte. A ke- reskedelmi miniszter mint legfelsőbb bevándorlási hatóság eltörölte az igazságügyi osztályt, mely eddig Ellis Islandon a bevándoroltak felett ítél- kezett.

Ez az osztály a new yorki beván- dorlási biztosi hivatal egy részét ké- pezte, hat hivatalnokból állott, akik a kereskedelmi minisztérium által ki- adott elfogatási parancsokat hajtot- ták végre és a letartóztatott embere- ket kihallgatták.

Az ellis islandi hivatalnokoknak sejt- telmük sem volt a kereskedelmi mi- niszter ilyen mű intézkedéséről s így az igazságügyi osztály eltörlése nagy meglepetést okozott mindmegany- nyiunknak.

Watchorn, a new yorki bevándorlá- si hivatal főnökeinek helyébe még min- dig nem nevezték ki senkit.

A TANYAI MENYECSKE.

Erőszakossági járatban a bíróságnál.

A Szegedi Napló-ban olvassuk: A szegedi rendőrség egyik tisztviselőjé- hez jöképu tanyai menyecske állított be egy délután. Feltekint a tisztvise- lő az asszonyra és kérdi:

— No, mi baj, lellem?

— Kezit csókolom, nagyságos ur, erőszakossági járatban gyűttem.

— Milyen járatban?

— Erőszakosságiba.

Gyanusan néz a tisztviselő az asz- szonyra és úgy mondja:

— Talán csak nem?

— De biz' ugy a'.

— Férjes asszony maga?

— Két év óta.

— Hát mondja el a panaszat.

— Ugy történt, kezit csókolom, nagyságos ur, hogy a tanyáru befelé igyeköztem Szegedébe. Már a temető- nél tartottam, mikor szömbé gyűtt ve- lem a Paplógók Andrisa. Mogszólit, hogy hát mondjam, horá mék. Mon- dok: be a városba. Hogy hát minek? Dógom van. Erre oszt csettint egyet és aszondja: De szép vagy te Rozi. Löhötök is, felölöm. De ha szép va- gyok, az uramnak vagyok szép. Ez- zel haladni akarok, de mögfog és illet- lenkedik. Hagyjon el uradat, hó Rozi, mondja ő. Hogy mer ilyen szömtelen- ségöt gondolni, felölöm. De csak nem hagyott nyugton...

— És bántotta magát?

— Bántani nem bántott, de mög- ölelt, oszt' mögsókolt.

— Lelkem, ez a járásbíróshoz tar- tozik, jelentse fel ott.

— Kezit csókolom, nem akarok én olyan tekintős törvényszéki pörököt- döst csinálni ebből.

— Hát mit akar?

— Békésen elintézni a dolgot. Szé- pen möghérném a nagyságos urat, tes- sék bevátni és ráparancsolni...

— Mit parancsoljak rá?

— Hogy fizessön a csókért neköm öt pengöt a szömtelen...

THURY ILONA SZOMBATON, MÁJUS 22-ÉN ESTI 8 ÓRAKOR BUCSUZIK. 'FELHŐ KLÁRI', RATKAY E GYÖNYÖRŰ ÉNEKES NÉPSZIMMŰVÉBEN A NEW YORKI MAGYAR KÖZÖNSÉGTŐL. JUTALOMJÁTÉKÁRA MEGHIVJA EZENNEL MINDAZOKAT, AKIKNEK SZERETETÉT ÉLVEZTE ITT- LÉTE ALATT. AZ ELŐADÁS A WEBSTER HALL DÍSZTERMÉBEN LESZ MEGTARTVA, 119 EAST 11-K UTCÁBAN. Előadás után táncz. JEGYEK A „BEVANDORLÓ“ KIADÓHIVATALÁBAN, 327 EAST 13-K UTCÁ IS KAPHATÓK.

KÖSZVENYES? KÖSZVENY, CSONTSZAK 'AS, DEREKFAJAS ÉS ERŐLTETÉS ELLEN A LEGJOBB SZER A Prof. Hager-féle Externin 1 üveg 25 cent. Postán 35 cent. Nagy üveg 50 cent. Postán 65 cent. Ha postán rendel, az árat 5 centes bélyegeken küldje be előre. — Egyedül kapható: „VÖRÖS KERESZT“ MAGYAR GYÓGYSZERTÁRBAN 8901 BUCKEYE RD és 89-K UTCZA, CLEVELAND, OHIO. A „Házasos Tanácsadó“t mindenki ingyen kapja. Irjon érte.

TÖKE: 100.000 dollár. FELESLEG: 500.000 dollár. Műk Sand. B. Price. Alein. I. L. Peck. Péntz. H. C. Shafer. Hely. péntz. Jas. Blair Jr. Scranton Savings Bank 120 és 122 WYOMING AVENUE, — — — SCRANTON, Pa. Alapított 1867-ben. Alapított 1867-ben. ÉSZAKKELETI PENNSYLVANIAI L E G R E G B I B B TAKAREKPENZTARA Ez a bank elősegíti az embert a takarékoskodásban. Kamatokat januárius 1-én és július elsőjén kifizeti. BETÉTEK ELFOGADÁSÁRA SZOMBAT ESTE HÉT ÓRÁTÓL NYOLCIG NYITVA VAN.

SZABÓ LAJOS GHROME, N. J. ÉS VIDÉKE postamester EGYESÜLT MAGYAR KÖZJEGYZŐJE. HAJÓ- ÉS VASUTI JEGYEK TÖRVENYES ÖGYÖNKÉ. Pénzszállítás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállítok, hol \$10.000 óvadék van letéve. Minden reám bízott törvényes ügyeket a legzakaszerűben elvégzek. Tanácsot és utalgatást ingyen adok. CZIM: LOUIS SZABÓ, Chrome, N. J.

LEGOLCSÓBB ÉS LEGBIZTOS/EB HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZKÜLDÉSRE SCHWABACH és FIA KÉT MAGYAR BANKHÁZA 1225 FIRST AVENUE, NEW YORK 1431 FIRST AVENUE, NEW YORK a 66-ik utca sarkán. a 74-ik utca közelében.

MONOPOL KÁVÉHÁZ RÓTH PÉTER Mgr. NEW YORK, 145 MASODIK AVENUE, A KILENCZEDI UTCZA SARKÁN. Kifőntő ételek és italok. Kifőntő ételek és italok. A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE. SZOMBAT ÉS VASARNAP ESTE ELŐRANGU CZIGANYZENE.

ELSŐ NEMZETI BANK, LEECHBURG, PA. FIRST NATIONAL BANK Beszédnek magyarul. IGAZGATÓTANÁCS: Alfred Micks, James Small, Joshua Kligenamith, C. J. Nieman, J. R. Long, L. W. Micks, Geo. W. Thompson. ÖGYVEZETŐ: Albert B. Windt. A LEECHBURGI ELSŐ NEMZETI BANK egy az Egyesült Államok mint Pennsylvánia állam banktevélyelete és közvetlen államnévelés alá tartozik. AZ ÖN BÉTET- JE ezen bankban teljesen biztos és előleges kölcsönöké nélkül bármikor kiváható. BÉTETJEIT EGY DOLLÁRTÓL feljebb posta után is kiadható és mi szömgel meg- hálják annak a betétösszegnek. PÉNYET KÜLDÖNK a világ bármely részébe a leg- jutányosabb áron és a leggyorsabb idő alatt. AZ ÖRÖKSÉ HAJÓTÁRSASÁGOK hivatalosn ismeretett szömgelük leírán, hajótegy- het műknek a hajótegykötök eredeti leírán véstölhet. Kérjen bővebb felvilágosítást levél- lög. CZIM: FIRST NATIONAL BANK, LEECHBURG, PA.

KLEIN SIMON MAGYAR SZABÓ ÉS KÉSZRUHA-ÜZLET 86 Avenue B, [Az 5-ik utca közelében.] New York. A magyarok, ha egyetlen egyszerű ellátogatnak ruháüzletembe, meg fognak győződni arról, hogy a nálam való vásárlás, vagy mérték szerint való megrendelés határozott előnyükre van. Minden magyar, aki valaha a Houston streeten ruhát vásárolt, ismer engem. A NÁLAM KÉSZÍTETT RUHÁKAT UGY IZLÉS, MINŐSÉG, MINT ÁR DOLGÁBAN NEM BIRJA UTÁNOZNI SENKI. Aki Brooklynból, vagy a környékből jön a legalább öt dollárnyi árut vásárol, annak visszafizetjük az utiköltséget.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen: minden KEDDEN és PÉNTEKEN. Szerkesztés és kiadja: SINGER MIHALY. Főszerkesztés és kiadóhivatal: 227 EAST 13TH STREET, NEW YORK. Telefonszám: 4350 ORCHARD.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város egész évre... \$3.- Egyesült Államok egész évre... \$2.50 Magyarország egész évre... \$4.-

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY. Edited and published by: MICHAEL SINGER. Editorial Rooms: 327 East 13th St., New York. Telephone: 4350 ORCHARD.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City, 1 year... \$3.- For the United States, 1 year... \$2.50 For Hungary, 1 year... \$4.-

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y. under the act of Congress of March 3, 1879

SZILÁNKOK.

Bécs hálás. Most is szoborban akar kifejezést adni hálájának a német császár iránt. A Balkán-zavarokban Ausztria iránt tanúsított ragaszkodását köben fogják megörökíteni. Magyarországról sem feledkezett meg Ausztria. Amiótt Magyarországra a fenyegető háború alkalmából megszavazta a kívánt újonezokat, Ausztria most megadja Magyarországnak a magyar bankot — füge alakjában.

Bécs mellett felpofoztak, majd félholtra vertek egy magyar katonát, mivel ez a koresmában magyar nótákat mert énekelni. Pedig azt mondják, hogy a Bécsben székelt osztrák császár valamiképpen magyar király is s így magyar katonájában őt is megsértették a különben tullojárás osztrákok.

Egyszerre három új magyar lap létesült New Yorkban. Örülünk az új kollegáknak, akik elismerést érdemelnek vállalkozási kedvükért. „Amerikai Magyar Posta”, „Egyletek Lapja”, „Munkások Lapja” a neve a három új katonának, akik ime harcban mennek a magyarság kulturális érdekeiért. Csak hogy aztán, ha a küzdelem nem fog megfelelni a várakozásoknak, el ne dobják maguktól a fegyvert.

Tu felix Austria nube. Ez a közmondás járta régebben. Amíg tudniillik, a világ egyéb államai a lehető legfontosabb dolgokkal foglalkoztak, addig Ausztriában csak házasságkötésekre gondoltak. Ezért ragadt rá azután a fennebb említett latin közmondás, amely magyarul ezt jelenti: Te, boldog Ausztria, csak házassodjál.

Ez a közmondás jutott eszünkbe most, amikor Németország washingtoni nagykövete a békekongresszuson, majd meg egyes kereskedelmi kamarákban elmondott nagyszabású beszédével megint közelebb hozta Németországot az Egyesült Államokhoz. A washingtoni nagykövetségünk soha ilyen dolgokon nem fáradozott. Ő fényes vacsorákat adott. Tu felix Austria nube.

Németország egyáltalán csodás ország. Neki sem volt sem ipara, sem kereskedelme. A porosz junkeerek, meg az egyéb államocskák agráriusai uralták a helyzetet. S mivel a nép megélni nem bírt, kivándorolt Amerikába. Még nagyobb tömegekben, mint Magyarországból. Ez eszközre térítette a németeket. Teremtettek ipart, fejlesztettek kereskedelmet. s több, mint két évtized óta a német ozeánjárók csak magyarokat, osztrákokat, olaszokat, oroszokat hoznak ide s csak németeket visznek vissza. Német kivándorlás nincsen. A kivándorlás megoldásának ezt a módját tanulják meg a magyarok a németektől.

AMERIKAI DOLGOK.

BÉKÉTLENSÉG VÉRES DRÁMÁT OKOZ. A házastársak viszálykodása véres tragédia színhelyévé tette a 199 E. 96-ik utca egyik lakását. Steltzer Károly gépész afeletti elkeseredésében, hogy neje őt a rendőrbírósg elé idéztette, mert csak 6 dollárt adott fizetéséből a háztartásra hetenkint, nejét s két otthonlevő gyermekét lelőtte s midőn a szerencsétlen áldozatok kiomló vérről összeestek, önmagát lölte fejbe. A gyilkos és öngyilkos akkor készült a tett elkövetésére, mikor neje az ablakon keresztül egy szomszédnőjével beszélgetett. A háta mögött felhúzott revolverrel állt a konyhában. A bestiális gyilkos először két fiatal gyermekét lölte le s azután fordította a gyilkos fegyvert neje ellen. A fegyverdőreje a szomszédok és egy arra haladó villamos vasúti kalauz betörték a lakás ajtaját, és a szobába nyomultak. Borzalmas látvány tárult ott a szemek elé. Az anya kiomló vére pataként folyt nyoszörgő kis fiára. Időközben hazajött a szerencsétlen család 10 éves leánygyermekke az iskolából. A kis árva jajveszékése a legreidegebb emberi szívet is könnyekre indította. Corner Harburger, ki gyorsan a tett helyén termelt s a vizsgálatot megindította, egy levelet talált a gyilkos asztalán, melyet egy Ferenc nevű barátjához írt és jelzi benne szörnyű szándékát, — „ha a nyomorultak, mint Róbert és hávezetőnője áskálódása szétszakították egy család boldogságát, én eljöttem látom az időt, hogy mindnyájatoknak istenhozódat mondjak” — írja a levélben.

Steltzer vadállatias tettét azért követte el, mert felháborította, hogy neje őt a bíróság elé idézte. A bíró előtt azt mondta, hogy Amerikába vándorlásakor nejét Németországban hagyta, s midőn később visszatért, hogy családját kihozza, nejét más karjaiban találta, sőt a viszonyának gyümölcse is volt. Ő meghoestott nejének, de ez engedékenységét rut hálátlansággal viszonozta.

MI AZ IDEALIS CSALÁDI ÉLET ALAPJA? Mi az ideális család? milyennek kell annak lenni? Chicago-ban élénken tárgyalják ezen kérdéseket abból kifolyólag, hogy főtiszt. D. D. Banghan, a Halsted utcai Institutional templom lelkésze eziránt kérdést intézett híveinek egyik egyházi beszédében. A Banghan főtisztelendő urhoz beérkezett levelek szerint az ideális családi életben: a pénzügyi dolgokat a házastársak közösen kell, hogy intézzék. Nem szabad semmit hitelben venni. Egyik szülőnek sem szabad magát hiu gregységéből feloldozni. A gyermekeknek engedelmességek kell, de a szülőknek nem szabad túlzott szeretetük nyilvánításával őket elkényeztetni. Nem szabad a gyermekeket hazugságok által engedelmisségre bírni, az idősebbeket a fiatalabb testvér gondviselésével terhelni. A fivérek és nővérek a szülők által egyforma elbánásban részesíttetésenek és nemükre való tekintetből egyik a másik felett több előnyt ne élvezzen. Gyermekeknek azért, mert otthon szüleik részére munkát végeznek, nincs joguk fizetést igényelni.

75 ÉVES VÓLEGÉNYT PERBE HIVTA A FIATAL MENYASZSZONY. Addig jár a korszó a kutra, míg eltörik. A 75 éves Chas. F. Griffith egy East new yorki háztulajdonos, addig járt házbert kollektálni a fiatal és szép Elisabeth Behner nevű lakójához, mignem a kialudt sziv tüzet fogott és házassági ajánlattal lépett fel fiatal bérlelőjével. Már az esküvő idejét is kifizették, de a vagyoni kérdések rendezése körül nézeteltérések támadtak a szerelmesek között és a bácsi megszakította a további összeköttetést. A cserbenhagyott menyaszszony most 50,000 dollár kárterítésre perelte a későn lángragyult, de hamar kihült szivű imádót.

ÁTIRAT A TÖRÖK SZULTÁNHOZ. Wagner pennsylvaniai képviselő interpellációja folytán a kongresszus mindkét háza határozatot hozott, hogy Taft elnök tudassa a török birodalom lakóival, miszerint az Egyesült Államokat örömmel tölti el az, hogy Törökországban az alkotmányos élet helyreállt. A határozat kéri az elnököt V. Mohamed ő felsége-

vel közölni azt, hogy az Egyesült Államok remélik, miszerint az alkotmányos élet helyreálltával az uralkodó bölcös intézkedésekkel elejét veszi az állandóan ott tartózkodó misszionáriusok és keresztények üldözésének.

A MUNKÁSOK VÉDELME. Albanyból jelentik, hogy Hughes kormányzó néhány törvényjavaslatot írt alá munkásügyekben. Az egyikben meg lett erősítve azon régebbi határozat, hogy 14 éven aluli gyermek, egyes különös eseteken kívül, munkára nem alkalmazható. A második rendelet szabályozza az olyan ipari helyeken dolgozó munkások viszonyát, ahol szilított levegő mellett dolgoznak. A Haines-féle rendeletet olyképp módosította, hogy a munkaidő 8 órai legyen.

IPARI ISKOLA NÉGEREK SZÁMÁRA. Lexingtonból vesszük a hírt, hogy W. G. Frost, a Berea-kollégium elnöke oda nyilatkozott, hogy a Carnegie és Russel Sage asszony által négernek számára alapított ipari iskola Shelbyville Ky. mellett megnyílik. A szomszédság ellen egyesek és városok tömegesen tiltakoztak, s így az iskola egy ujonnan létesítendő községben lesz felállítva, a községben postahivatal és vasutállomás lesz, de kizárólag csak az iskola növendékeinek használatára. Az iskola felállításához Andrew Carnegie 200.000 dollárral, Russel Sage 25.000 dollárral és Henry Pickering 25.000 dollárral járult.

MEGINT LINCSELES. Jacksonvilleben egy ismeretlen néger merényletet követett el Adrew Deas asszony ellen és aztán megszökött. Egy gyorsan mozgósított rendőrkülönítmény néhány mértföld távolságban egy gyanusn viselkedő négert elfogott és a rendőrállomásra vitt. Midőn Deas asszony az elfogottban támadójára ismert, az összegyűlt tömeg egész golyózáport bocsátott rá s midőn az áldozat átlukgatótt tetsttel a földre esett, a megvadult csapat késekkel reárohant, össze-vissza szurkálta, s fejét elvágta a törzstől.

SZABADALMAKAT Készítők bel-és külföldön a azok eladását és értékesítését követve! Herzog Zsigmond az Egyesült Államok szabadalmi hivatalában bejegyzett szabadalmi ügyvivő és Budapesti kir. műegyetemen végzett okleveles mérnök. 116 NASSAU STREET, NEW YORK. Este és vasárnap 955 Second Ave.

Balogh Sándor MAGYAR ÉTERME ÉS BOROZÓJA. 103 2nd Ave. New York (6-IK UTCZA SAROK.) Naponta zene. Borok házhoz küldetnek. Családok kedvenc találkozó helye. — Telephone: 4027 Orchard Butorozott szobák urak részére kiadók.

WÁRADY LAJOS Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézője. PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZABA. Az összes hajóvonalak képviselője. HAZAK VÉTELE ÉS ELADÁSA. magyar közjegyző 449 S. Broad St., Trenton, N. J.

John R. Pfarr 319 BROAD STREET, JOHNSTOWN, Pa. Szálloda, ahol Igaai Molnár-féle borok és pálinkák kaphatók. Finom magyar kislőgálás. (márc. 1.)

Pallas Hotel 528 WASHINGTON AVE., JOHNSTOWN, Pa. A magyarság találkozósi helye Johnstownban. Különböző sörök, importált borok nagyban és kiskisben jutányos áron kaphatók. BETTERMAN GUSZTÁV, tulajdonos

A NAGYVILÁGBÓL.

ELITÉLT ANARCHISTÁK. Kalkuttából sürgönyzik, hogy az alipuri törvényszék most mondott ítéletet az 1908 évi május havi anarchista merénylet elkövetői felett. A 35 vádlott közül kettőt halálra, tízet életfogytiglani deportálásra, három hétvéti deportálásra ítélték, 17 vádlottat felmentettek. A tanuallomások folytán a rendőrség Kalkuttában egy bombagyárat fedezett fel.

A DREYFUS-IDŐK EGY ÁLDÓZATA MEGHALT. Monte Carloban a hercegség katonai parancsnoka. Forzinetti, meghalt. Forzinetti, ki a „Cherche Midi”-börtön parancsnoka volt abban az időben, midőn Dreyfus ott el volt zárva, annak idején elvesztette állását, mert nem a felsőség szája szerint vallott Dreyfus ellen.

AMERIKA A MESSINAIÁKNAK. Messinából értesítenek, hogy az amerikai tengerészeti attasé, R. R. Belknap, Rómából 400 amerikai faházat bocsátott a messinai prefekturának rendelkezésére a földrengés által sújtottak részére és egyben kilátásba helyezte, hogy július 7-ig további 2300 faház készül el.

BORZALMAS EMBERMÉSZÁRLÁS. Ázsiai Törökországból, Beirutból vesszük a hírt, hogy Suadiában a fanatikus törökök által beszorított örmények az angol hadihajók megérkezése folytán szorongatott helyzetükből kimenekültek. A hadihajó kapitánya és az angol konzul Alexandretába mentek, az üldözöttek megmentésére; a falvakat feloldva, az utcákat holttestekkel elborítva találták. Ezer-nél több asszonyt találtak minden segély nélkül egy faluban, ahova a felkelők elől menekültek.

AZ ANGOL KIRÁLY BETEG. Edvárd, angol király hirtelen félbeszakította párizsi tartózkodását és visszautazott Londonba. A király környezete aggodva tapasztalja, hogy a déli Edvárd napról-napra jobban öszezseik. Az egykor büszke fő hamuszintűre váltan, megtört szemekkel néz. Az uralkodó egészsége oly rohamosan hanyatlak, hogy saját lábán botja segítségével is csak alig tud járni. A nejevel Itáliában tett kirándulások pikáns családi viszálról beszélnek. A kedélytelen uralkodónak nagyothalló nejevel nehezére esik a beszélgetés, s ezért a szintén társaságukban levő sógornője, az orosz czárné anyja szemrehányásokkal illette Edvárdot, hogy feleségét elhanyagolja. Ez a családi jelenet eredményezte a kirándulás félbeszakítását is.

UJBÓL FÖLDRENGÉS. Messinából és Reggioból újból földrengést jelentenek. A lakosok között leirhatatlan a rémület, lakásaikat otthagya, a szabadba menekülnek. Legerősebb volt a földrengés Messinában, hol nagy károkat is okozott. Reggioiban a kár kisebb. A lakosokat itt is nagy rettegés fogta el. A decemberi földrengés alkalmával felállított sátrak összedőltek.

MILLIOMOSOK AKARTAK LENNI. Oroszország Gari nevű városában négy férfi és egy nőből álló rablóbanda ki akarta rabolni az ottani állami pénztárt. A bűnszöveget aláírásta a pénztárt épületét, egy 530 láb hosszú folyosót készítették és már közvetlen a pénztárszoba alatt dolgoztak, amidőn egyik hivatalnok a padot alatt tompa dübörgést hallott. A gyorsan értesített rendőrség aztán elfogta betörőbandát. A pénztárban egymillió rubel volt elhelyezve.

AZ ELHUNYT KHINAI CSÁSZÁRNÉ HAGYATÉKA. Az elhunyt özvegy császárné hagyatékának leltározása alkalmával egy milliárd készpénzre bukkantak, melynek létezéséről sejtelmük sem volt az elhunyt közlőllőinok. A jelenlegi uralkodó a váratlan örökséget arra akarja felhasználni, hogy belőle egy erős flottát építtessen.

ELITÉLT TEMPLOMRABLÓ. A Roeskildi templomrablásról annak idején hírt adtunk mi is. Most azt jelentik, hogy a törvényszék Wernikewitz felett ítélték és 8 évi fegyházra ítélte a gonosztevőt. A rablott kincsek legnagyobb része megkerült és gondos kijavítás után Königsgrubban helyeztetett el.

ZSENIÁLIS RENDŐR. Két bombának a felfedezése annak idején nagy izgatottságot keltett Rómában, midőn Olaszország Edvárd angol királyt és Rooseveltet várta. Az olasz rendőrség az anarchisták ellen a legszigorúbb eljárás léptette életbe. Összeköttetésbe lépett a berlini, londoni, pétervári rendőrséggel, s az összes titkosrendőrök mozgósították, hogy elejét vegyék minden merényletnek. Mint Rómából most jelentik, a bombákat annak idején ugyanaz az ember helyezte el és fedezte fel. Így akarta a leleményes szicíliai azt a juralóan csekély jövedelmét, melyet az olasz rendőrség huz az anarchista-merényletek felfedezéséről járó jutalomdíj zsebrevalóságával növelni. Az ügyes rendőr akkor meg is kapta a jutalomdíjat és elő is léptették, de később olyan nagy mértékben üzte ártatlan játékát és hitelezőit az anarchismus gyanuja alatt annyira zaklatta, hogy ezek feljelentésére vizsgálatot indítottak ellene s ennek folyamán külsőt a turpisság.

WASSILIEFF GENERÁLIST MEGÖLTÉK. Wassilieff orosz generális, midőn egy sétakocsizás alkalmával az Ischewskij hidon áthajtott, eddig ismeretlen tettes lelőtte. A tettes menekülni akart és a folyóba ugrott, hogy életét megmentse, de elfogták.

INGYEN!

Az Egyesült Államok és Canada legújabb teljes térképe, érdekes és hasznos Utmutató-val, az amerikai magyarság részére, Németh János bankár, v. cs. és kir. konzuli ügyvivő kiadásában most jent meg és minden honfitársnak INGYEN küldi meg, ha postaköltségre 2 centes bélyeget küld be e címre:

JOHN NÉMETH, banker, 457 Washington St., NEW YORK.

KAIL G. ÁRPÁD BANK ÉS HAJÓJEGYZLETE — Alapítotott 1890-ben. — Közjegyzői iroda úgy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénekülés az ó-hazába hetenkint kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban. UNIONTOWN, PA. W. MAIN STREET.

Magyar fogorvos Foghuzás fájdalom nélkül. Biztos és jó kezelése. DR. FRANK KERN 233 EAST, 10 UTCZA, NEW YORK. — Az első és második Ave. közt. — RENDEL: Reggeli 10-től esti 5-ig. VABARNAP: Reggeli 10-től délután 1-ig.

A LEGMEGBIZTOSABB PÉNZKÜLDŐ BANKÁR HAJÓ ÉS VASUTJEGY IRODA KISS EMIL 104 SECOND AVE. NEW YORK

TRENTONI GOZFURDO TÖRÖK ÉS OROSZ FÜRDOK 132 NORTH WARREN STREET, TRENTON, N. J. Jegyek Tóth Béla urnál is kaphatók: 517 S. BROAD STREET.

Bartók László NEW YORKBAN, A MÁSODIK AVE., 184. SZÁMA ALATT MAGYAR VENDEGLŐT nyitott, ahol a nap bármely órájában HAZAI módon elkészített kitűnő magyar ételek kaphatók. AKI OTTHON AKARJA MAGAT EREZNI ÉS ZÁMATOS MAGYAR ÉTELEKÉT AKAR ELVEZNI, KERESSE FEL BARTÓK magánvendéglőjét.

Hazai dolgok.

A kártya rabja.

BUDAPEST. F. Sándor gyógyszerészed, aki a Ferencz-körút 36. számú házában lakott, minap délután bezárkózott szobájába, elővett egy kis üveg morfiomot és megitta. Néhány pillanat múlva kiment a szobájából. Az ajtó előtt találkozott a lakásadó-jével.

—En most meg fogok halni, — panaszkodott neki.

Majd sirva fakadt és így mondta: —Nem tréfálok. Meg fogok halni, mert megmérgeztem magam.

A szegény asszony úgy megjádt, hogy majdnem elájult. Néhány pillanat múlva azonban már szaladt le az utcára, rendőrt. A Ferencz-körút és az Üllői-ut sarkán állt poszton Kovács X. János 985. számú rendőr, azt látta, hogy a lakásadó-jéje és bezárkózott a szobájába. Mikor az asszony a rendőrről a lakásába ért, zárt ajtóra találtak. Dörömbölni kezdtek, hogy F. nyissa ki az ajtót, de a gyógyszerészed azt kiáltotta ki nekik: —Hagyjanak meghalni, megölt már ugyanis a kártya!

A rendőr felfeszítette az ajtót és úgy ment be a szobába. F. azonban ellenkezett, mire a rendőr erőszakot alkalmazott: karjánál fogta meg az életuntat és erővel kivonszolta a lakásból. A kapu előtt beültette egy kocsiába és vitte ki a Szent István-kórházba. Az uton a gyógyszerészed még eszméletlenül volt. Már nem is haragudott a rendőrré, elérékenyült és ott a kocsiban elmondotta öngyilkosságának okát:

—Már gyermekkoromban megszoktam a kártyázást. A pajtásaimmal játszottam nagyon kicsibe, de úgy rászoktam, hogy soha többé nem tudtam megszabadulni tőle. Ezért kell most meghalnom. Már érzem is a morfiom hatását, igen, meg fogok halni. A kártyaszat mellett töltöttem el ifjúságomat. Ha csak egy kis szabad időm volt, rohantam a kávéházba, hogy kártyázhassam. Igaz, nemcsak én voltam így, a kollegáim közül sokan kártyáztak. De azoknak több pénzü volt hozzá. Nekem alig volt pénzem és mégis annyira erőt vett rajtam a kártya szenvedelmé, hogy nem tudtam megszabadulni a játéktól. Amint a hónap elején pénzhez jutottam, első dolgom volt kártyázni. És üldözött a szerencsétlenség. Alig nyertem valaha. Megtörtént, hogy negyedikén már annyi pénzem sem volt, hogy kenyeret ehettem volna vacsorára. Nyomorogtam, de annyi pénzt kerítettem, akárhonnán is, hogy kártyázhassam. És ezért mentem tönkre...

Sirva fakadt: —Lásna, biztos ur, husz esztendő vagyok és már megölt a kártya...

A kórházban annyira rosszul lett, hogy elveszítette az eszméletét. Hordágyon vitték az egyik pavillomba, ahol rögtön gyomormosást hajtottak végre rajta. Felre akarták kelteni, ez azonban sehogy sem sikerült. Késő éjszakaig nem tért magához a szerencsétlen fiatalember, akinek életveszedelem az állapota. Öngyilkosságáról a rendőrség rögtön értesítette szüleit.

Rejtélyes örökség.

BUDAPEST. Szenzációs örökségi bűnügy foglalkoztatja a budapesti rendőrséget. A Pesti Hazai Első Takarékpénztárnál eltűnt egy százhusz-ezer koronás betét, amelyet harmincz-két évvel ezelőtt Szádeczky Mihály dúsgazdag magánzó testált Szádeczky Annára, özvegy Kállay Jánosnéra, aki ez idő szerint Debreczenben lakik. Az örökhagyó végrendelete értelmében — az öreg Szádeczky világegyetében ropant furcsa és különczködő ember volt — a tőke kamataival együtt most vált esedékessé, mire az özvegy megvette a szükséges lépéseket, hogy pénzt megkaphassa.

A Pesti Hazai Első Takarékpénztárnál azonban mit sem tudnak a pénzről, s azt, bár az asszony családi okmányaival igazolta keresete jogos voltát, az összeget, miután a direkczió szerint azt oda be nem fizették, ki se szolgáltathatta. Az özvegy erre ügyvédjével, dr. Weinberger Sándorral megtétette a rendőrségen a feljelentést. Kállayné a betéti okmányokat nem tudta felmutatni. Az ügyészség utasította a rendőrséget, hogy egyelőre is-

meretlen tettes ellen indítsa meg a nyomozást lopás, csalás és magánokirathamisítás miatt. A vizsgálatot Eperjessy Károly rendőrkapitány vezeti, aki mindenekelőtt a Szádeczky-család még élő tagjait fogja kihallgatni.

Meghalt egy csóktól.

BUDAPEST. Rettenetes kinok között halt meg szombaton délután ifjabb Schiller Márk, egy váci-uti czipész huszestendős fia. Schiller Márk Nagykanizsán, a negyvennyolczadik gyalogezredben szolgált. A múlt héten táviratot kapott Budapestről az atyjától, aki értesítette a fiát, hogy tizenkétéves Irma nevű nővére meghalt. A szegény leány hosszú ideig betegeskedett és ha már nem bucsuzhatott el tőle életében, bucsuztak el a halottól, jöj-jön haza Budapestre. Schiller Márk szabadságot kapott két napra és hazajött a fővárosba. Mikor a kis hugaravatalát meglátta, keserves sírásra fakadt. Nagyon szerette a hűgát és könyözve csókolta meg a halott leány szederjes ajakát. Alig tudott megválni a szeretett halottól és még többször is megcsókolta. A temetés után Schiller Márk visszautazott ezredéhez Nagykanizsára. Már a vonaton észrevette, hogy kiítések, foltok támadtak az ajkán. Másnap reggelre megdagadt az arca. Elvitték a kórházba, ahol megállapították, hogy a szerencsétlen fiatalembernek hullamérgezése van. Amikor összecsokolgatta halott hűgát, infúziálta az arcát és a veszedelem már olyan stádiumban volt, hogy nem lehetett rajta segíteni. A szerencsétlen fiatalember meghalt.

A sikkasztó boszúja.

ARAD. Az aradi esküdtsek most kezdte tárgyalni Uszkán Tódor volt hitelszövetkezeti pénztáros bűnyűjét. Uszkán Tódor Sziniyte aradmegyei községben hitelszövetkezeti pénztáros korában visszaéléseket követett el, a miért még tavaly elmozdították állásából. Uszkán elmozdítását Morustyer községi jegyző okolta. Boszút forralva, felfogadta Rívis Pál és Bozgan Vaszile románokat, hogy dinamittal robbantsák fel a jegyző házát. A két román a dinamitot Morustyer házában elhelyezte és mikor a jegyző családjával pihenni tért, a kanócot meggyújtották. Az éjjeli ór az utolsó percben észrevette az égő kanócot, eloltotta és így megakadályozta a szerencsétlenséget. A tárgyalás iránt nagy az érdeklődés.

Kalandos tervű ifjak.

CSAKTORNYA. Két iskolás diák tünt el a napokban szüleik házából s az ifjak azzal a kalandos tervvel indultak utnak, hogy betyárbandát szervezzenek a Bakonyban. A két merész diák Fuisz János harmadik polgári iskolai tanuló és Berényi János harmadik elemi iskolai tanuló. A kisebbik fiu konyhakést vitt magával, Fuisz pedig Petőfi költeményeivel tünt el s a bakonyi erdőt tűzték ki célul, hogy ott Rózsa Sándorhoz hasonlóan bandát szervezzenek. Fuisz különben két hónappal ezelőtt szintén világgá ment, de három nap múlva a csendőrök megtalálták. A két eltűnt fiut keresi a csendőrség.

Egy község áttérése.

CSARNÓHÁZA. Bihar megye. A község lelkésze Laszku Péter és a község lakosai között állandóan egyenetlenség volt. Laszku a községre új egyházi adót vetett ki. A hívek megtagadták a fizetést s a nagyváradi görögkeleti püspöki vikáriushoz fordultak, de ott a deputációt nem hallgatták meg. A csarnóháza görögkeletiek erre azt mondták, hogy ha a lelkész meg nem változtatja eddigi álláspontját, olyan dolgokat mivelnek, amilyen még nem fordult elő. A fenyegetőzés igen burkolt volt és nem is adtak annak hitelt. Most azonban, a románok husvétja után a csarnóházaik nagy küldöttséget menesztettek Benyére Klintonk János görög-katolikus lelkészhez, akit arra kértek, hogy menjen át Csarnóházára és az ottani mintegy 3000 görög keleti vallásu embert vegye át a görög katolikus egyházba. Klintonk János megígérte, hogy át fog menni Csarnóházára. A fejlemények elé nagy várakozással néznek Bihar-megyében.

Kossuth Lajos Tódor magyar állampolgár.

CZEGLÉD. Az itteni takarékpénztár-egyesület nemrégiben kedves figyelemben részesítette Kossuth Lajos Tódort. Egyik ingatlanát Kossuth Lajos Tódor nevére íratta, hogy ezzel biztossítsák Kossuthnak magyarországi választópolgárságát. Az átíratást közölték is Kossuthnal, aki a napokban igen megleghangú levélben köszönte meg a takarékpénztár igazgatóságának jóindulatát, de kijelentette, hogy választói jogát aligha gyakorolhatja, mert a magyar állampolgárságot atyjával együtt még 1879-ben elvesztette. A levél értelmében tehát Kossuth Lajos Tódor azt véli, hogy Magyarországon sem választó, sem képviselő nem lehet.

Családi viszályok vége. FÜRDŐS GUTA. Komárom megye. Fűrdős István 25 éves földmives két késszűrással megölte feleségét, Nagy Mária varrónót, aki tőle különválva élt. A gyilkosság egy rémes családi tragédiába enged bepillantást. Tavaly — a Fűrdősné biztatására — a saját öcsé lőtt rá a szerencsétlen emberre. A golyók Fűrdöst súlyosan megsebesítették és Fűrdős még akkor megfogadta, ha fegyvégyul, boszút áll az asszonyon. A véres boszút most végrehajtotta és azután önként jelentkezett a guntai csendőrségnél, hol letartóztatták.

Életunt körjegyzőhelyettes.

GYŐR. Több mint öt esztendeje, hogy a csikvándi körjegyző mellé beosztották Grosz Ármint s egy évvel ezelőtt a körjegyző helyettesítésével megbízták. A harminczhárom esztendő, mötlen ember azonban elhanyagolta a hivatalát és könnyelmű életet folytatott. Minap reggel a főszolgabíró megbízásából Reviczky Rudolf téti járási számvevő kereste telefonon Groszt a hivatalában, mert értesíteni akarta, hogy délután két órakor kiszállnak a hivatal átvételére. A távollevő Grosz helyett a telefontól a kisbíró jelentkezett, aki azután tudatva Groszszal a hírt. Alig távozott a kisbíró, amikor Grosz lakása felől lövés hallatszott. Visszasietett tehát és miután a bezárt ajtót képtelen volt felfeszíteni, Szabó Ferencz bíróval, a ki időközben szintén odaérkezett, az ablakon keresztül a szobába mászott és a padlón elterülve Grosz Ármint véreben fetrengve találta. Az öngyilkos akkor még lélezett, de csakhamar meghalt.

Felrobbant durranó-dugók.

KISKOMÁROM. Báró Skopál Fülöp felrobbant a minap mintegy hatszáz darab Emmerling-féle robbanó-dugó s a robbanás felszakította az ajtókat s a falakat még a harmadik szobában is megrongálta. A magas ruhaszekrény, amelynek tetején el voltak helyezve a dugók az előszobában, szintén összetört. Skopálnál éppen sok vendég volt, de szerencsére egyiküknek sem történt baja. A csendőrség megindította a vizsgálatot.

Rablógyilkosság.

KOMÁROM. Zippszer Jakab Tatabányáról igyekezett haza két bányamunkás heti bérével a zsebében, akiknek megbízásából fizetésüket fevette. A falun kívül egy kis erdőséksében eddig ismeretlen tettes megtámadta és négy lövéssel leterítette s kirabolta. A tettes elmenekült.

Legett tanya.

MAKÓ. Özv. Jakabffy Béláné kunágotai pusztáján ismeretlen okból tűz támadt, amely másfél napig dühöngött. A tűz a tanyát teljesen elpusztította. A gazdasági épületek, pajták, eselédlakások, gazdasági felszerelések, mintegy 400 darab sertés, valamint a többi jószágállomány, a faiskola 900 ezer darab fával teljesen elpusztult. A kár több, mint 100.000 korona. Számos gazdasági eseléd mentés közben megsebesült.

Orosz fiu és zsidóleány szerelme.

MÁRAMAROSSZIGET. Terelpatakon beleszeretett egy orosz parasztfiúba Klein Chéva, Klein Hers korcsmáros leánya, s elhatározta, hogy áttér a keresztény vallásra. Elindult először a hegyeken keresztül egy asszonyhoz, aki már régen ismert s minden titkát tudta. Itt átváltózkodott. Orosz ruhát vett fel s a hegyeken át Kálinaluba indult, remélve, hogy ott majd Oláh Péter görög katolikus lelkész megkereszteli. Ezalatt a szűlők nagy kétségbeesés közt keresték eltűnt leányukat. Klein bejelentette a csendőrségnél, hogy a leánya megszökött s azt mondta, hogy 1000 korona körüli pénzt is vitt magával. A leány, mikor meghallotta, hogy a csendőrök Kálinalfalu is keresik, a görög kato-

Magyar utalványok.

AZ AMERIKAI MAGYAROK HASZNÁLATÁRA.

Az Egyesült Államok postahivatala hosszabb utánjárás után belement abba, hogy az amerikai magyarok nagyobb kényelmére és biztonságára magyar szöveggel ellátott postautalványokat hozott forgalomba, amelyek minden postahivatalnál ingyen kaphatók s amelyeket az, aki a posta útján akar pénzt az ő-házába küldeni, magyar nyelven is kitölthet az illető rovatokban s a pénzzel együtt átadhat-

ja a postának Magyarországra való továbbítás végett.

A new yoriki magyar főkonzulátus megkeresésére hozzuk az alábbiakban az amerikai magyar postautalványok hű másolatát. Az egyik oldalon a kitöltendő rovatok láthatók, a másik oldalon pedig megdudhat, hogy 1 dollártól száz dollárig mennyit kell fizetni a postán a küldésért. Ime az utalvány:

(No. 6701 m)

It is desired that this application be filled with pen and ink. Ezen megkeresésnek tintával való kitöltése kívánatos.

HUNGARY

[Application for International Order payable in Hungary.]

Stamp of issuing office. Advice sent through the Exchange Office at NEW YORK, N. Y. U. S. MONEY. FOREIGN MONEY. No. Amount. No. Amount.

(Space above this line is for the Postmaster's record, to be filled in by him.)

Application International Money Order Payable in Hungary

Megkeresés Magyarországon kifizetendő nemzetközi postautalvány iránt.

(Spaces below to be filled in by the applicant, or by some person for him not connected with the Post Office.)

(Az alanti űrlap a megkeresés töl, vagy annak megkötése alapján más, nem a postahivatalhoz tartozó személy által kitöltendő.)

Date, 190... kelt

For the sum of, Kifizetendő összeg and

Payable to A címzett neve

ADDRESS A címzett pontos címe Town [or City] of város (község) Street házszám Province, Commune, megye Country, ország

Sent by A feladó neve

ADDRESS A feladó címe No. Street házszám Town or City, város State of, Állam (See other side) (Lásd a tuloldalt)

HUNGARY

Fees Charged for Money Orders Payable in Hungary Magyarországra szóló nemzetközi postautalványért fizetendő díj.

Table with 4 columns: For an order from, to, and corresponding fees in cents. Rows range from \$0.01 to \$100.

- 1. The maximum amount for which a single Money Order may be issued is \$100. When a larger sum is to be sent, additional orders may be obtained. 2. There is no limit to the number of International Money Orders which may be issued to a remitter, in one day, in favor of the same payee. 3. The full address of the payee must be given including the street and number if he resides in a city. 4. If the payee is a soldier, the arm of the service, rank, number of the regiment and company should be stated.

- 1. Egy-egy utalvánnyal legfeljebb \$100 küldhető. Ha feladó nagyobb összeget akarna küldeni, ezt két vagy több utalványra kell befizetnie. 2. Ugyanaz a feladó, ugyanazon címzett részére, ugyanazon a napon több utalványt is adhat fel. 3. A címzeten a címzett teljes címe kiírandó és ha címzett városban lakik, akkor még az utca neve és a ház száma is kitendő. 4. Ha a címzett katona, kiírandó a fegyvernem, az ezred és század, melyben szolgál és a rang.

likus parochiára szaladt s ott elrejtőzött a fászinben. De a két csendőr ráakadt az orosz ruhába öltözött zsidó leányra itt is, — azonban az 1000 korona nem volt nála. Mint kiderült, a pénz ellopását az apja ráfogta. A leányt a hitorsosai meg akarták lincselni, amikor állították meg a csendőrségnek kellett oltalmába venni s az ő felügyeletük alatt tért haza szüleihez, Terelpatakra.

Élethál-haroz a tutajon.
MAROSVÁSÁRHELY. A disznajoi gátnál valóságos harozot vívott egymással a minap két ellenséges tutajos család, a Viták és a Zsigmondok. A harozt a két öreg kezdte meg. Előbb csak a szó, szitok járta, aztán híroka kerekedett, amibe a fiatalok is beavatkoztak. Zsigmond megragadta a fejszét, ki akarta ragadni Vita Mihály kezéből. Valóságos élethál-haroz fejlődött ki a két fiú között. Hosszas tusakodás után Zsigmond lett a győztes, a fejsze az ő kezébe került, aztán lesújtott vele. Az ütés talált, Vita Mihály a tutajról a Marosba zuhant. Még élt, amikor kivették a vízből, de nem sokára meghalt.

Revolver a gimnazista kezében.
MISKOLCZ. Minap délután halálos szerencsétlenség történt egy uri háznál. Klein József vaskereskedőnél látogatásban volt rokona, Bródy Lajos nagykereskedő a családjával. A szalonnal szomszédos szobából egyszerre lövés dördülése hangzott. Berohantak s véreben fekvő találták Bródyt tizenhat esztendő József fiát. Klein gimnazista fia, László lőtte meg véletlenül revolverrel. Klein László fiatal rokonának elmondta, hogy álmodban rablók támadták meg s revolverrel lőtt rájuk. Elővette revolverét is s mutatta, hogy miképpen fogta a rablókra. Eközben a revolver véletlenül elsült s a golyó Bródy homlokába furódott. A fiú sebesülése halálos.

A kórház titka.
NAGYKANIZSA. Napokkal ezelőtt több névtelen feljelentés érkezett az ügyészséghez s az ismeretlen levélírók egy bűnös visszaélést emlegettek, amely állítólag a városi kórházban történt. Farkas János asztalosmester felesége eszerint, akit szülés végett szállítottak a kórházba, az orvos és az ápolók gondatlansága következtében még a gyermeke világra jötté előtt, borzasztó kínok között meghalt. A beteg asszonyra dr. Szabó Zsigmond kórházi orvos állított kényszerzubbonyt alkalmazott, amely teljes hat napig maradt a szerencsétlen nőn. A súlyos vádakra Csesznák Miklós vizsgálóbíró elrendelte Farkasné holtestének exhumálását. Ez meg is történt. Dr. Sipőcz Géza pécsi és dr. Schwarcz Károly nagykanizsai törvényszéki orvosok felboncolták a hullát, de a róla szóló jegyzőkönyvet még nem terjesztették be a törvényszékhez.

Czigányok borzalmas gyilkossága.
NAGYSZALONTA. Czako Vendel vállalkozó vályogvető telepén bérházban közösen összevesztett cigány munkásaival. Vasvillát fogott rájuk, mire vízont a cigányok csákányokat ragadtak s Czakót agyonverték. A fejét a szó teljes értelmében morzsává törték össze. Négy cigányt a csendőrök letartóztattak.

Öngyilkos főerdész.
PÉCS. Pfenningsberger Frigyes, a helyi főhercegi uradalom nyugalmazott főerdése, aki két ízben rendezte a nagy vadászatokkal a helyi őserdőben, melyeken Vilmos császár is részt vett, Villányban, hol nyugalmaztatása óta lakik, gyógyíthatatlan betegsége miatt föléltette magát. Pfenningsberger azonnal meghalt.

Férjét vásárolt magának.
SZABADKA. Mezei János szabadkai asztalos Budapestre ment munkát keresni. Férje távollétében visszamaradt felesége 200 koronáért megvette Csányi Sámuelnél ennek férjét. Mezei az összegből 100 koronát azonnal lefizetett és közjegyzői kötelezvényt adott, hogy a másik százat három hónap múlva fizeti ki. Már három hétig élt együtt Mezei Csányival, mikor férje tudomást szerzett a dologról s hazajött és revolverrel kétszer rálőtt Csányira. Csányi életveszélyesen megsérült. Mezei önként jelentkezett a hatóságnál, hol letartóztatták.

Apagyilkosság.
SZATMÁRNÉMETH. Balogh Sándor dúsgazdag börtvényi gazdálkodót András nevű fia régóta zaklatta, hogy adja ki az örökségét, mert önállóan akar gazdálkodni. Az öreg Balogh hallani sem akart erről és a házi per-patvar napirenden volt. A fiú elhatározta, hogy apját elteszi láb alól s minap éjjel végre is hajította tettét. Balogh Sándor kiment az istállóba megnézni, hogy nincs-e valami baj az állatok között. András fia megleste és hurkot vetett a nyakába. Pár perc múlva az öreg Baloghban nem volt élet. A fiatal Balogh, hogy a gyanút magáról elhárítsa, felakasztotta a halottat s azt hitte, hogy a hatóság öngyilkosságot fog megállapítani. Csak hogy a csendőroket nem tudta felérvetni. Mindjárt gyanúba fogták s Balogh András be is vallotta a gyilkosságot. Egész családját ki akarta irtani, hogy a vagyon teljesen magának szerezzék meg. Letartóztatták.

A kastély halottja.
SZOMBATHELY. Minap éjjel hirtelen meghalt ostfiaszonyfai kastélyban Takács Lajos volt vasmegeyi főispán özvegye. A magánosan élő, dúsgazdag urinó az egyik folyosón feküdt felöltözve, holtan. Mellette összetört petróleumlámpa hevert, ruhája pedig tele volt petróleummal, amely már égni is kezdett, de a légvonat eloltotta, mielőtt a holttest elégett volna. Pénzt, vagy ékszert nem találtak a házban, csak ötszáz koronát, amelyet az asszony a temetési költségekre szánt.

Halálos végű perlekedés.
SZOMBATHELY. Török János al-sötélkesi gazda állandóan pereskedett földbírtokos szomszédjával, Schlesinger Adolfal. Minap Török a mezőn megtámadta Schlesingert, amiért az ő földjét elszántotta. Kapavál Schlesinger felé sujtott, aki védelemre revolvert rántott és kétszer Törökre lőtt. Mindkét lövés talált és Török halálos sebbel esett össze. Schlesinger önként jelentkezett a vasvári vizsgálóbírónál.

Botrány a templomban.
TARDOSSIN. Párját ritkító botrány volt husvét ünnepe első napjának délutánján a község római katolikus templomában. Fehérvári Ferenc segédlelkész az adó- és postahivatal tisztikarából és az intelligenciából énekkart alakított s latin szövegű alkalmi éneket tanított be velük abból a célból, hogy a délutáni istentiszteleten, a szentség felmutatása alkalmából előadják. Mikor ez megtörtént, a templomban összegyűlt tót nép köréből lármá és kiabálás hangzott fel. Nem értették meg a latin nyelvű verset s azt hitték, hogy magyar nyelven kezdtek énekelni. Többen sértő kifejezésekkel illették a segédlelkészt. A latin éneket a nagy zivajban félbe kellett szakítani, mert a nép egy másik tót dal éneklésébe kezdett. Megkezdődött azután a templomból való kivonulás. E közben valaki tüzet kiáltott s a nép között ekkor olyan rémület támadt, hogy egymás hátán igyekeztek az emberek a kijárat felé. A segédlelkész többekkel együtt megbotránkozva távozott a templomból. A felbujtók ekkor hallhatóan kiadták a jelszót, hogy most már ismét visszamehetünk a templomba. Ez meg is történt. A botrány ügyében megindították a vizsgálatot.

Öngyilkosság vagy baleset?
UNGVÁR. Minap reggel egy fiatal leány holtestére találtak az Ungnak a vásártér melletti kavicsosán. A hatóság vizsgálat megállapította, hogy az Tóth István államvasuti mozdonyvezető nevelt leányának, Urbán Mária-nak holteste. A fiatal, 15 éves leány ugyanis eltávozott hazulról, magával vivén imádságos könyvét, de estére sem tért haza nevelő szüleinek házához. Tóth István ekkor bejelentette a rendőrségnek a leány eltűnését, de nyomra nem akadtak. Másnap találták meg holtan, kezében tartva imakönyvét is. Még nincs megállapítva, öngyilkosság történt-e, vagy végtelen baleset?

Egy elmebeteg rejtélyes halála.
ZÁGRÁB. Egy Jedwai Czeccilia nevű leányon a múlt hét folyamán az elmebetegség tünetei mutatkoztak. A templomban hangosan kezdett beszélni, majd kiáltani, úgy, hogy a pap elrendelte a kivezetését. Ezután a zágrábi irlalmasok körházaba vitték elmebeli állapotának megfigyelésére.

Husvét vasárnapján az örültek között, akik vele egy szobában voltak, verekedés keletkezett. Az egyik örült összetörte az ágát és annak egyik oldalszékszájával csontig ható sebet ejtett a leány fején. Jedwai erre örvényezni kezdett, mire az ápolónok, a kik kétségkívül nem ismerték örvény-sének okát, az ágyhoz költözték. A következő napon halva találták. Szigorú vizsgálat van folyamatban.

Rózsa Sándor üldözöjének halála.
ZENTA. A minap meghalt itt Tönki István volt csendbízós, Rózsa Sándor híres üldözöje. Egyszer több pandurpajtásával foglya is volt Rózsa Sándornak, aki betyáros nagylelkűséggel vendégelte meg foglyait. A mikor pandur is, betyár is elázott, a betyárok lovaikra ültették a berugott pandurokat és úgy bocsátották őket utnak, csak a távolból küldve utánuk néhány puskagolyót, melyek azonban kárt senkiben sem okoztak. Az elhunyt sokszor vett részt a pandurok és betyárok közt lefolyt csatározásokban, melyek után bizony pandur is, betyár is maradt a csatateren. Tönki István lőtte agyon ilyen csatározás közben Rózsa Sándor alvezérért, a hirtelét szíványt, Kanyót. Az öreg érdemeinek elismerésül élte fogytáig tizenkét korona havi kegydíjat élvezett. Kilencvenöt éves korában halt meg.

FŐVÁROSI CSENDÉLET.

Rablógyilkosság a Bethlen-utcában.
Április 23-iki kelettel jelentik hazulról: A Bethlen-utca 4. számú házban vakmerő rablómerénylet történt ma délelőtt. Nagy Márton napszamos be-kormozott arezeal belopódzott Riesz Jozefa többszörös háztulajdonos lakásába, mikor az asszony nem volt otthon s amikor hazatért késsel, kötéllal arra kényszerítette, hogy pénzt adjon elő. Háromezer korona készpénzt s ugyanennyit érő ékszereket rabolt el, de az utczán, vad hajsza után, elfogták.

Riesz Jozefa reggel kilenc óra körül távozott el lakásáról. Az előszoba ajtaját és a lakásba vezető ajtót bezárta, a kulcsokat magával vitte. Tizenegy óra körül tért vissza. Kinyitotta az előszobát, ott levették, azután be akart menni a hálószobájába, hogy házi köntöst vegyen magára. Elővette a kulcsot, mely azonban szokatlanul nehezen ment a zárba, úgy hogy baltával verte be. A szobában rémes meglepetés érte. Mikor a szekrényhez ment, hogy pongyoláját kivegye, a szekrény belsejéből egy bekormozott arcú férfi ugrott elő s a kezében kést tartva, rákiáltott:

— Adj ide a pénzt!
— Ne öljön meg, — mondta a meg-rémült asszony, — mindent odaadok.

Riesz Jozefa, aki lélekjelenlétét nem veszítette el, időt akart nyerni, gondolván, hogy valaki bejön a lakásba és megmenti. Az asztalon táská fekkdt. Azt kezdte az asszony nyitogatni, mintha a pénze ott lenne. A táskában nem volt pénz, mire a kormos embert kicsalta az előszobába, azt mondva neki, hogy az ott levő szekrényben tartja a pénzt. Az előszobában aztán az asszony segítségért kezdett kiáltani, mire a rabló le akarta szurni. Riesz né megragadta a kést, mely mélyen a kezébe vágott, s úgy küzködött támadójával. Ez ekkor köteleztetett el és az asszony nyakára csavarta. Nagy erőfeszítéssel szét-huzta az asszony a kötelet s most már csendes hangon mondta:

— Nem kiáltok többet, csak az életemet ne vegye fel. Mindent átadok. Erre bementek a hálószobába s Riesz né a szekrényből mintegy három-ezer koronát vett ki s átadta. A rabló keveselte a pénzt és elkezdett kurtatni a szekrényben, hol nagy csörögés, briliáns függőt, melltűt, lánczokat, aranyórát, gyűrűket talált s a zsebébe tömte. Mikor elvégezte a munkáját, rászólt az egy ingben elötte remegő asszonyra:

— Most adjon vizet, hogy lemossam az arcomról a kormot. A sietségben nem találtak vizet, mire a rabló törülközővel törülgette az arcát s Riesz né arra kényszerítette, hogy tartsa neki a tükröt. Ezután be-állította az asszonyt abba a szekrény-be, ahol előbb ő rejtőzködött s eltávo-zott a lakásból.

"AZ ARANYEMBER"
JÓKAI MÓR REMEK SZINMŰVE KERÜL SZINRE
S. Bozóki Boriska
JUTALOMJÁTEKAUL MÁJUS 16-AN ESTE 8 ÓRAKOR
a **YORKVILLE CASINO** disztermében
210 EAST 86-İK UTCZA, A 2-İK és 3-İK AVENUEK KÖZT.
Előadás után táncz.

Angol-Magyar Tanító és Iskolája
Ez a neve annak a kitérő angol nyelvtannak, mely most jelent meg MÁSODIK BŐVÍTETT KIADÁSBAN 28 DISZES VASZONKÖTÉSSEN. Ebből a könyvből nemcsak a leghelyesebb angol kiejést tanulhatni meg könnyen, hanem földrajzot, alko-mánytant, mértant és sok más dolgot, amelyek az élet minden helyzetében szük-ségesek.
ötven leczkében
minden magyar minden más tanító nélkül megtanul ebből a könyvből angolul és csakis ebből a könyvből tanulja meg a helyes angolul. Ne vegyen hát senki ér-téketlen könyveket, hanem szerezzék be mindenki az ANGOL-MAGYAR TANÍTÓ ÉS ISKOLAJA című könyvet, amelyet, hogy mindenki beszerezhesse, féláron, azaz EGY DOLLÁRÉRT küld meg bárkinek bárhova a szerző. A pénz előre beküldendő erre a címre:
ISIDOR BRAUN
2554 EAST 43 STREET, CLEVELAND, Ohio.

PÉNZKÜLDŐ, - PÉNZVÁLTÓ, - HAJÓ, - VASUTI JEGY ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA.
BÁRMELY ÜGYBEN FORDULJANAK BIZALOMMAL
- - - INGYEN TANÁCSÉRT HOZZÁM - - -
DEZSŐ HERZ, BANKÁR,
76 AVE. A., az 5-ik és 6-ik utcák között NEW YORK.
Kérjen árjegyzéket. Magyar Könyvkereskedő.

Riesz Jozefa néhány pillanatig várt, azután kirohant a folyosóra és segít-ségért kiáltott. A vizezházmesterné és az udvaron levő kintornások meg-hallották a kiáltozást s a kapun épen akkor kisértő rabló után vetették magukat. A még mindig kormos ar-czu rabló erre előrántotta a kését és a Baross-tér irányában futni kezdett. Mire a térre ért, már egész sereg em-ber s két rendőr üldözte. A Baross-szobor mögött eléje állott Reicher Dá-vid bérkocsimester. A menekülő ki akarta kerülni s megbóltott. A rend-őrök ekkor már elérték s kicsavarták kezéből a kést. Megmózták s a zse-beiből nagy halom bankót és sok ék-szert szedték ki.

A rablót a főkapitányságra vitték, hol először Nagy Mihálynak, majd Nagy Mártonnak nevezte magát. Meg-állapították, hogy az utóbbi az igazi neve. Harminczöt éves, foglalkozás nélküli munkás, aki már többször volt bűntette. A nála talált ékszerek egy részét nem Riesz Jozefától, hanem máshonnan lopta. A lakásba álkulcs-al jutott be s azért várta a Riesz-nét, mert nem találta meg a pénzt.

— Azért követtem el a dolgot, — mondta, — mert nagy nyomorban élek. Az az asszony pedig gazdag. A rendőrség azt hiszi, hogy még több bűni is kiderül Nagy Mártonról.

MÉGIS VAN ISTEN!
Mikor a pap ferblit játszik.

Az egyik hazai lapban olvassuk a következő kedves kis dolgot:
A theológiának van egy tudós taná-ra. Tizenkét éven át tanította a theo-logiai tudományokat a vidéken, míg aztán a budapesti egyetemre került professornak. Kiváló katolikus egy-házi férfiú.

Nemrég a kitérő pap-tanári baráti társaságban kártyázott. Az Isten tu-dós szolgálja nagy buzgalommal lapo-zgatta az ördög bibliáját. Hát hiszen nincs ebben semmi. Nem olyan ördö-gi az a biblia, ha a kevéssé izgalmas históriákat olvassák belőle. Bár az igazsághoz híven meg kell jegyeznünk, hogy ő főtisztelendősége ferblit ját-szott. Súlyos játék, hazárd játék, de mentésére legyen mondván, nemzeti játék. A nemzeti csöndes.

A zölposztós kártya-asztalon a sok vakolás, beszerelés és veretés követ-keztében csinos summa halmozódott össze. A kitérő pap-tanári a „veré-tés-re megadott minden pénzt. Gyö-nyörű két lapra ment. Két disznóra. Ebből minden lehet, esetleg három



Nők és férfiak!

Nekünk van a legnagyobb orvosi gyakorla-tunk a magyarok között az Egyesült Államok-ban és Kanadában.
Sok év óta férfi és női betegségek gyógyí-tásának szenteljük magunkat.
Egy alapos, lelkiismeretes gyógyulást keres-nek azoknak, tapasztalt európai orvosoknál, kik alapos vizsgálat, kezeléssel, szű-rés, ideg, máj, gyomor, vesé, hólyag, hó-r-szaj, szem, fül, orr-betegségeket, nem gyö-ngező, aranyér, kövérséget, vörme-geséget, hágyászat, húgyvese, hólyag, és hi-r-mily súlyos betegségeket, — azok bizalommal forduljanak hozzánk.
Mi rövid idő alatt kezelünk mindennemű tit-kos, belső és külső bajokat, daganatokat (mi-rigy, torokdaganat), vérhajókat, elgyengült ferfőket, impotenciát, híjós, hányás, és ki-hágások következményeit és mindennemű nem-i betegségeket.
Jelentünk: a beteg alapos és lelkiismeretes kezelése, annak megelégedése.
Ha a bajt gyógyíthatatlannak találjuk, azt kezelésre nem vállalkozunk el és őszintén meg-mondjuk.
Gyógykezelésünk teljesen fájdalom nélküli és nem akadályoz senkit munkájában; ezeket gyógyítunk ingyen.
Tanácsot forduljon hozzánk: ez semmibe sem kerül; ha baja van, jöjjen azonnal, ne halassza holnapra. Ha szándékosan nem jö-het, írjon.
Fel vagyunk szerelve legújabb villanyozó készülékkel, Böhmen-sugaras géppel (mely a test keresztülvilágítását teszi lehetővé) és a jelenkori orvosi tudomány minden legköltsé-esebb eszközeivel.
Vizelelemezést elvállalunk; méreket gyógy-szerekben nem szilmarunk.
Mi New York Államban törvényileg be va-gyunk jegyezve.

Dr. Landes,
Dr. Rankin,
Dr. Roger,
Dr. Shattuck,
orvosok a
Bécsi Orvosok Intézeté-
BEN.
140 E. 22 STREET, NEW YORK CITY.
3-ik és Lexington Ave. közt.
RENDELÉS: Reggel 9-11 óra 8-ig.
VÁSÁRLÁS: Reggel 9-11 óra 4-ig.

disznó is. Jó pénzért bevásárolta a másik két lapját is. Akkor aztán el-kezdett gusztláni. Erősen drukkolt ő főtisztelendősége. A harmadik kártyá-ja borzalmas csalódást okozott. He-tes volt és pedig egészen különböző szín-ből, mint a két disznó. Isten tu-dós szolgáljának homlokára finom ve-rejtek-harmat verődött ki. Most kö-vetkezik a negyedik kártya, a döntő. Szívszorongató guszta következett. Ő főtisztelendősége szorította, gyúrta a kártyát s végre néhány percnyi gyöt-relem után kigusztlalta a döntő kár-tyát. Csodák csodája, a harmadik disznó volt. A legjobb esély. És is-ten szolgálja lelkeiből boldogan tört ki a megkönnyebbült sóhaj:
— Mégis van Isten!...

SEHONNMI KISSZONY.

Amerikai regény.

Írta: A. C. GUNTEB.

[Huszonyedik folytatás.]

A nap mintha fényesebben ragyogott volna, amint a kocsi lassan végigrohog a széles utcákon és Gussie, előkelően hátradőlve az ülésen, gögös leereszkedéssel köszönti barátait, ismerőseit. Sőt a fejét is félrefordítja, amint Mr. Grayson, egykori vig cimborája, tréfásan utána kiált:

— Hej, Gussie, hogy állnak a „Baba-bánya” részvényei?...

— Ostoba paraszt! — dörmögi magában az újdonsült peer. — Majd meglátod nem sokára, miféle részvényeim vannak!... Meg se ismerlek maholnap, ostoba; s veled együtt leszek még néhányan, akiken inkább kerestül esem, minthogy megismerjem őket!... A „Baba-bánya”?... ki törődik ezzel ma már?

Hirtelen összeresztent; az juttott eszébe, hogy ő most voltaképpen áldozat... Áldozata miss Follisnak és Mrs. Marvinnak...

— Bizonyos, hogy tudtak a dologról, — dörmögte magában. — Az a Marvin szegről-végre ismeri az angol peerek családjait. Talán ő sugta meg a titkot Matildának... Oh, a nyomorult!... Még utóbb azt hiszi, hogy be fogom mooskolni Hugo de Bassington normann vérét azzal a bányász-ivadékkal!

Ismét hátradől a kocsijában s azon tűnődött, hogyan szabadulhatna meg a menyasszonyától, mert semmi kedve sem volt őseinek tiszta kék vért elvegyíteni a Follisok közönséges paraszt-vérével...

Eközben a kocsi odaért a Nemzeti bankhoz és Gussie szívdobogva ment fel a hatalmas épület lépcsőin... Ez az utolsó próba: ha a bank elismeri a csekk összegét, akkor minden kétségesnek vége s joggal kürtölheti világga a nagy változást, mely egyetlen fordulattal eddigi köre felé emelte.

Most odaért a pénztáros rácos ablaka elé... Pár pillanattig habozva megállt, de aztán eszébe jutván a Stillman aláutaszoda, megemelte magát s oda vetvén a fizető tányérra a csekket, hanyagul mondta:

— Kérem, bélyegezze le ezt!

A hivatalnok közömbösen elvette a csekket, megnézte a sorszámát, beiktatta, megmondta a számot Gussienak s azzal tovább adta az ellenőrnek. Pár perc múlva kiállították a számot... Gussie dobogó szívvel ment oda s át, nyújtva a kapott számot, visszakapta a csekket — lebélyegezve.

Most már minden kétsége eloszlott. A csekk értéke tehát csakugyan létben volt, még pedig az ő nevére s az ötezer dollárt azonnal felvehette...

Annak a jele volt ez, hogy ő csakugyan lord Bassington s Angliában valóban terjedelmes birtokai vannak, mert különben hogyan és honnan lett volna ötezer dollárja ebben a bankban, amelylyel soha semmiféle összeköttetése se volt?...

— Pénz beszél! — kiáltott fel diadalmasan a hivatalnok meghökkenésére s csaknem tánczolja ment ki a tereméből.

Kocsijába ülve egyenest a legelső könyvkereskedésbe hajtatott, ahol megvette a Burke „Nemesi almanach”-ját s aztán megállt a Tiffany üzlete előtt. Bevitte a könyvet s megmutatván a Bassington-czimert, — névjegyet, levélpapírost s más efélet rendelt, tömértelen mennyiségben, meghagyván, hogy holnap reggelre minden készen legyen, ha egész éjjel dolgoznak is rajta...

— A pénz semmi!... A fő az, hogy reggelre meglegyen! — hangsúlyozta négyezeröttször is s addig el se ment, míg ott melegeben meg nem kapott vagy két tucat ilyen névjegyet:

BARON BASSINGTON

Innen egyenesen a Második Nemzeti Bankba hajtatott s amint a lépcsőházba lépett, Phil Everettel találkozott.

— Folyószámát akarok nyitnatti itten, — kezdte a kis Gussie, miután kezét fogták. — De engem senki sem ismer a bankban, nem tenné meg, Phil, hogy bemutat a pénztárosnak? — Nagyon szívesen, — felelte Phil és indult felfelé Gussievel.

Phil Everett alig látszik erősebbnek, mint Pete, a gulyás volt, bár kisé mintha erőteljesebb lett volna. Persze, a bostoni üzletember élete nem oly válságos, hányt-vetett és nehéz, mint az új-mexikói gulyásé volt s ezért az idő is észrevétlenebbül, nyom nélkül repül el a feje fölött.

Phil tehát felvezette a kis Gussiet az emeletre s bemutatatta a pénztárosnak Mr. Augustus Van Beekmant.

— Ez helyes, ameddig ennek a csekknek a kifizetéséről van szó, — jegyezte meg Gussie gögösen — de a folyószámát már az új nevére kérem megnyitni... Mert én Bassington báró és angol peer vagyok!...

Aztán látván, hogy Phil meghökkenve néz rá, a pénztáros pedig furscsán vizsgálja a csekket, hevesen kiáltott fel:

— Nehogy pedig örültek nézzenek, hát elmondom, hogy mi történt velem ma délelőtt...

Gyorsan és röviden elmondta, hogy mi járásban volt Stillmannal és mit végzett vele s végül fűnnepelesen tette hozzá:

— Az ezerfontos csekkel pedig nem dobálódznak csak úgy hübele-Balázs módjára, hanem jól megnézik, hogy kinek adják!

— Annyi bizonyos, hogy ez a csekk jó, — felelte a pénztáros, aki épp oly jól ismerte az Első Nemzeti Bank aláírásait és pecsétjét, mint a tulajdon magát. — Ön tehát, — fordult Van Beekmanhoz, — folyószámát akar nyitni ezzel a csekk-vel nálunk?

— Mindenesetre!

— Akkor szíveskedjék itt aláírni... És Mrs. Gussie ezen a napon már harmadszor, nagy büszkeséggel kanyarította oda a nevé: „Bassington”.

Kijövéen a bankból, Gussie megkérte Everettet, hogy hadd kísérje haza. Azt remélte ugyanis, hogy ott találja lord Grousemoort, aki Phil hugának, a kis Bessienek, a vőlegénye volt s néhány apróságot szeretett volna kérdezni tőle.

— Tudja, mégis jobb, ha az ember tisztába jön egynémely dologgal, — mondta a kis Gussie hetvenkedve.

Phil, aki sohasem vette komolyan a kis Gussie hányavetését, szívesen hazavitte magával az újdonsült angol peer s bevezette a szalonba, ahol csakugyan ott volt lord Grousemoor és Bessievel beszélgetett.

Phil mindjárt elmondta nekik Gussie mesés történetét s ugy a skót lord, mint Bessie, szívből gratuláltak is neki a szerencséhez. Gussie önteltlen fogadta a jó kívánatokat s melegen megrázta Grousemoor kezét, aki komolyan mondta:

— E nagy ranggal nagy felelősség is jár, lord Bassington!

— Tudom, mylord, — felelte a kis Gussie és fülig pirult örömeiben, mert ime, ez a vérbeli skót lord is megadta neki a czimét; pedig mindenki tudta róla, mily óvatos és korrekt a társadalmi különbségek megtartásában.

— Ön bizonyára tisztában van már azzal, — folytatta lord Grousemoor — hogy mily politikai hitvallást követ a jövőben?

— Minden esetre, — felelte Gussie felfuvalkodva. — Sőt alig várom, hogy megtámadhassam Gladstonet ostoba ir-politikája miatt.

E henczegésre Phil és a huga elmosolyodtak, de Grousemoor, akinek minden őse tory-párti volt, örülvén ennek a konzervatív-szavazatnak, elnyomta vidámságát s ajkába harapván, így szólt:

— Mindenesetre szarván fogom önt, lord Bassington, s előre is köszönöm, hogy szavazatával az Uniót támogatja.

Ezzel másra terelte a beszélgetést, de Gussie, aki egyébert jött ide, csakhamar közbevágott és azt kérdezte:

— Nem mondhatná meg, lord Grousemoore, hogy van-e széksőséggem Avonmere lorddal szemben?... Bárörök vagyunk mind a ketten, de, ha lehet, szeretném, ha elébe kerülhetnék

s főlebb ilhethék az asztalnál a hivatalos, udvari ebédeken...

Erre aztán hangosan felkaczagott. — Ah, — szólt ingerkedve — ki hitte volna, hogy ily hamar beletalálja magát a czeremóniákba?... Hozzon hamar egy Burke-almanachot, kedves Bassington lord, azonnal utána nézhünk benne!

— Valóban? — mosolygott a kis Gussie hálásan. — Éppen van egy nálam, — mondta s kivette zsebéből azt, amit a bankba menet vásárolt.

Bessie elvette a könyvet és színlelt buzgalommal lapozott, kerestégt benne, de pár pillanat múlva komolyan, aggodalmasan szólalt meg:

— Csodálatos!... Nem találom a nevé a kötetben.

— Micsoda!... Nem találja meg? — kiáltott fel Gussie elképedve. — Hisz én magam ötvenszer is láttam benne ma reggel.

— Bent kell, hogy legyen, Bessie, — szólt közbe Grousemoor is. — Bassington a legrégebb angol báróságok egyike.

— Ah, Bassington! — kiáltott fel Bessie. — Persze!... Mily szórakozott is vagyok!... Én Van Beekmant kerestem!...

S ezzel oly harsogó kacagásra fakadt, hogy a bátyja is, Grousemoor is felkaczagtak, míg a kis Gussie az ajkait harapdálta boszuságában.

Pár pillanat múlva Bessie megtalálta, amit kerestet és így szólt:

— Nincs szerencséje, lord Bassington; Avonmerének széksősége van ön előtt. Avonmere ugyanis III. Edward korabeli báró, számszerint a 377-ik, ön pedig II. Richárd korabeli, számszerint a 401-ik.

— Na, nem sokáig fogok mögötte állni! — hetvenkedett Gussie. — Mihelyt átmegeyek Angliába, rögtön megkértem Salisburt, hogy adja vissza a Harrowby márkiságomat is... Utóvégre is az enyém!

E szavakra Grousemoor megcsóválta a fejét és kételkedve mondta:

— Néha ugyan megtesznek ilyesmit, de csak igen nagy és fontos politikai szolgálatok fejében.

— Nos, én majd teszek ily szolgálatot Salisburynak — tödította az amerikai lord. — Majd elbánoék én Gladstonenal az első ülésen, ugy hogy soha többé ki nem nyitja a száját!... Csak egyszer beszélni kezdjek; tudom, hogy nem jut szóhoz az öreg.

Phil és a huga szentül hitték, hogy Gussie jól bepezsgött a lordság örömeire és nem felelt; de Grousemoor gunyosan elmosolyodott és szárazan mondta:

— Biztosíthatom önt, mylord, hogy ha akkor kap márkiságot, ha Gladstonet szónoki mérközésben legyőzte, örökre báró marad.

— Mindegy, azért mégis megkísérlem — kötötte az ebet a karóhoz Gussie.

— Most azonban már mennem kell: a Stuyvesant-klubban még mit se tudnak a nevezetes újságról. — Nagyon örültem, hogy ismét találkoztam önnel, lord Grousemoor. A mi rangunkbeliek ugy is úgy 'el vannak szigetelve ideát, Amerikában...

Mikor az ajtó bezárult Gussie mögött, lord Grousemoor sóhajta mondta:

— Még egy léha ficzko, akinek hitványosságát takargatnunk kell!... Elég baj már az is, külföldre viszik az angol főnemesség rossz hírét... De, engem neccse! még ennél is rosszabb, hogy ily ostoba amerikai tuskók rontják meg az angol peerség díszes harmóniáját!...

— Ön hát azt hiszi, hogy semmi kétség se fér a címéhez? — kérdezte Phil.

— Aligha, — felelte lord Grousemoor. — A Stillmann, Myth and Co. amerikai cégét, természetesen nem ismerem, de a Brown, Studley and Wilberforce cég az én londoni megbízottam, s ha ez az cég utalványozott neki ezer fontot, ahogy ön mondta, s elvállalta másik tízezer font liquidálását, ahogy Bassington mondta, akkor annyi, mintha már a Harrowby-kastélyban ülve...

— Azt hiszem, szolt közbe Bessie, — hogy ennek a változásnak legjobban megörült az a gazdag nyugati leány, akiről azt mondják, hogy jegyvet váltott vele.

— Micsoda leány az? — kérdezte Phil, akit az üzlete ugy elfoglalt, hogy nem is ért rá társaságra járni.

— Hát te még nem hallottál róla? — csodálkozott Bessie. — Miss Matilde Follis a neve, a szép miss Tilly Follis, Coloradoból!

— Valamikor ismertem egy miss Tilly Follist Új-Mexicóban, — felelte Phil elmosolyodva, — sőt azt hiszem, kezemet is feltörte a csákány, mikor az apjával versenyt törtem a követ Silver-Cityben... De ez az új-mexicói Tilly Follis éppen nem volt szép.

— Nos, akkor más lehetett, mert ez a coloradói Tilly Follis ugyancsak szép ám, ő volt a bálkirálynő a Mortonék bálján. Hanem te, persze, nem sokat törödsz a bálokkal, meg a hölgyekkel!... Szégyeld magad, harminczkétéves korodban asszonygyűlölő vagy!

— Én azt hittem, — szólt most Grousemoor, — hogy miss Follis milliói a lord Avonmere rongált anyagi viszonyait fűgják egysúlyba hozni.

— Téved, Grousemoor, — felelte Bessie. — Annyi az igaz, hogy Avonmere szeretne volna megkaparítani az „ezüst-halacska”, meg a milliókat, de a kis Gussie elébe vágott... Hanem most megbocsájt, sietnem kell, hogy átköltözök hűssem, mert ma este vendégeink lesznek.

[Folytatása következik.]

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankcégek nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénztétetek czéljából.

NEW YORK ÁLLAM.

KNAUTH, NACHOD és KÜHNE, 15 William street, New York.
KISS EMIL, 184 Second Ave., New York.
Tíz év óta fennáll.

NÉMETH JÁNOS, 457 Washington street, New York.

ROSETT MORITZ, 197 Stanton Street, New York. Alapítvány 1878-ban.
Pénzküldések és hajójegyiroda.
Fiókrodák: 145 Montgomery street, Jersey City, N. J., 447 State street, Perth Amboy N. J., 22 N. Main street, Wilkesbarre, Pa., 161 Federal street, Youngstown, O.

SCHWABACH MAGYAR BANKHAZA, 142-1 Avenue, a 74-ik utca közelében.
Pénzküldéseket gyorsan és biztosan csinál. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Kéjegyzi okiratokat kiállít és hitelesítet.

FALCK A. és TARSA, 115 West 125, New York.
Az összes hajóvonalak hivatalos ügynöke, pénzt legbiztosabban és leggyorsabban továbbít. Ingyenes jogtanácsot ad. Harmilacs év óta fennáll.

PENNSYLVANIA ÁLLAM.

B. HENDLER, successor to A. HENDLER SON & Co., Cassandra.
Pénzküldemények Magyarországra és Európára bármely részbe elcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalakra az őrá sába sehol olcsóbban nem kaphatók.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Minersville.
Alapítóké \$500,000.00, tartalékajal és szót nem osztott nyeresemény \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

KLEIN JAKAB, magyar bank- és váltóüzlet, 1340 Penn Avenue, Pittsburg.
Megbízható pénzküldés és hajójegyiroda. Kiallított közjegyzői okiratokat és elvállalja használgatni elintézését.

FIÓKÜZLETEK: 207 Sixth Ave., HOMESTEAD, Pa. és North Duquesne Ave., DUESNE, Pa. Mindegyik üzlet Klein Jakab személyes felügyelete alatt áll s így bármelyik nöközlethez forduljon is a magyarság, mindenütt pontosan és lelkiismeretesen fog kasszálgatni.

KAIL G. ÁRPAD, Uniontown, Pa. Amerikai és hazai ügyek elintézése. Kéjegyzi hitelesítés. Pontos pénzküldés.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Leechburg.
Összes tőke \$450,000.00. Banktéteteket olcsóan. Pénzküldés és hajójegyiroda.

SCRANTON SAVINGS BANK, Scranton, 127-122 Wyoming Ave.
Tőke 100,000 dollár. Fűlőszék 500,000 dollár. Államkelet-Pennsylvániának legregőbb takarékpénztára.

OHIO ÁLLAM.

PAPP MIKLÓS, 3329 Lorain Ave., Cleveland, O. Államilag engedélyezett hajójegy-, pénzküldés és közjegyzői iroda.
PERCEL LAJOS, 532-534 Pearl street, Cleveland.

WISCONSIN ÁLLAM.

MERCHANTS AND SAVINGS BANK, Kereskedelmi és Takarékbank, Kenosha. Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világra bármely részbe. Takarékbetéteteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

RIZSAK JÁNOS, 128 Second street, Passaic. Pénzküldés és hajójegyek. Bármilyen okiratokat elkészít.

JOSEPH MAJOR MYERS, Phillipsburg és Alpha. Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.

WÁRADY LAJOS, 449 S. Broad St., Trenton. Pénzküldés és hajójegyiroda. Házak, telkek vételre és eladásra.

HUNFALVY HUGÓ

Hites ügyvéd és jogtanácsos, — közjegyzői hivatal. — Iroda a főpostával szemben. 231 BROADWAY New York City.

Dr. Wm. Julian

FOGFOROS

188 S. BROAD STREET, TRENTON, N. J.

Található délelőtt 9 órától este 8 óráig. Forduljon bizalommal dr. Julianhoz. Gondos fogmőtésért, kitűnített vállal. Intérszate Phone: 1084.

Pres.: Joseph Seison. Cashier: E. R. Fitch.
THE YOUGH NATIONAL BANK of CONNELSVILLE, Pa.

Ha a nemzeti bank minden betét után 4 százalékos kamatot fizet. A connelsville-i és külsővárosi magyarság ügyébenbe ajánljuk.

RIZSAK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ



MAGYAR PÉNZKÜLDŐ és VÁLTÓINTÉZETE
127-24k UTCZA, PASSAIC, N. J.
PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ő-hazába. Az összes hajóforgalmat meghatalmazott képviselője.
MINDENNEMŐ közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzultatívul hitelesítetnek. Jogi, katonai és teleknyom ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járunk el.
AZ UTASOKAT SZEMÉLYESEN ELKÍSÉREM a hajóhoz.
UTBAIGAZTAT, felvilágosítást és tanácsot INGYEN adok.

FIÓKÜZLETEK:

ALPHA, N. J. FRANKLIN FURNACE, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

PÉNZUTALVÁNYOK, HITELLEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK

15 WILLIAM STREET - - NEW YORK.

A HALOTT KEGYDIJA.

A köpönyeget eső után hozták.

A Pesti Napló április 19-iki számában olvassuk ezt a megható történetet:

Egy öreg ember halt meg a minap a budapesti Szent István-kórházban. Böhler Vilmos a neve s valamikor nagyon gazdag ember volt. Később csapások érték s a legtöbbit négy esztendőben mint könyvgyűnök tengette az életét. Hatvanégy esztendőt élt a szerencsétlen ember s életében vannak olyan érdekes epizódok, amelyek miatt érdemes elmondani egyet-mást róla.

Böhler Vilmos huszonöt esztendővel ezelőtt gazdag ember volt. A Váci-ut 81. számú házában dongafakereskedése volt, amely kitűnően jövedelmezett. Később maga mellé vette üzletébe egy földijét, Hauser Frigyes, aki egy időre még jobban felvirágoztatta üzletét. Hauser kitűnő utazó volt s a dongafakereskedésnek különösen Alsó-Ausztriában és Csorsországban szerzett jó klienseket.

Hauser azonban mégis romlását okozta Böhler Vilmosnak. A börzén kezdett játszani s egy napon elvesztette egész vagyonát. Ezzel azonban még nem feledhette adósságait s ekkor lopásra vetemedett. Böhlerlert lopta meg s erre a szerencsétlen ember tönkrement.

Negyven esztendő volt, erős, egészséges ember, újra kezdte tehát az életét. Volt egy kliense Bécsben, egy M. nevű nagykereskedő, ehhez ment fel és ajánkozott neki. Az föl is fogadta s havi száz forint fizetés mellett alkalmazta könyvelőnek.

Husz esztendeig szolgált a becsülettel Böhler Vilmos a nagykereskedőt. Hatvan esztendő volt, amikor főnöke behívatta magához és azt mondta neki:

— Nagyom sajnálom, Böhler ur, nem tudom már tovább használni. Mindig meg voltam önnel elégedve, de már megöregedett s pihenésre van szüksége.

S mikor látta, hogy Böhler majd nem sirva fakad, hozzátette:

— Hogy legyen önnek miből élnie, adok önnek havonta ötven forintot. Egy kis városban szépen megélhet ebből a pénzből.

Böhler nagyon elszomorodott, hogy ott kell hagynia állását, de hiába, nem tehetett másképpen. Azt gondolta, hogy hazamegy szülővárosába, Miskolcra, ott majd csak megél valahogyan szegényesen a havi ötven forintból. El is utazott Miskolcra s három hónapig kapta is rendszeresen a kegydíjat. Három hónap múlva azonban egyszerre megszűnt a pénzküldés. Böhler ijedten utazott fel Bécsbe és beállított volt főnökéhez.

M. nagyon hidegen fogadta az öreg embert. És mikor Böhler megkérdezte, miért szüntette be a kegydíjat, ridegen felelte:

— Az ön keze alatt dolgozott egy Neuwirth Mihály nevű segédkönyvelő. Ez a Neuwirth néhány nappal ezelőtt eltűnt s eltűnése előtt levelet írt nekem. Ebben azt írja, hogy a főkönyvben egy hétézer forintos hamis könyvelésre jött rá s minthogy én azt hinném, hogy a sikkasztást ő követte el, nem akar többé a szemem elé kerülni. Pedig nem ő a sikkasztó, hanem ön, Böhler Vilmos ur.

Böhler egész testében megremegett és kétségbeesetten próbált védekezni: — Én nem sikkasztottam, az nem igaz... Én ártatlan vagyok...

Főnöke nagyon megsánta az öreg embert s bár nem hitte el a védekezést, azt mondta neki: — No jó, ne sirjon, tovább is meg fogja kapni a kegydíjat.

De most már Böhlernek nem kellett a pénz. Bússzón visszautasította, mert érezte, hogy főnöke nem hisz neki, csupán szánalomból akarja segíteni, akárcsak egy koldust.

Böhler visszajött Budapestre s itt, négy évvel ezelőtt, áprilisban a városi Iparcsarnok előtt mellbelőtte magát. A mentők bevitték a Rókus-kórházba, ahol két hétig feküdt súlyos betegen. Két hét múlva állást keresett s utazó ügynöke lett Molnár Gyula budapesti könyvkereskedőnek. Nagy küzdelem közepette tartotta fenn magát a szerencsétlen öreg ember s négy esztendeig tengődött így abból, amit márról-holnapra keresett. Nemrég megbetegedett tüdőgyulla-

dásban s a minap meg is halt a Szent István-kórházban.

Ma délelőtt megjelent Molnár Gyula könyvkereskedésében Böhler volt főnöke, M. bécsi kereskedő s Böhlerlert kereste. Molnár megmondta neki, hogy a szerencsétlen ember néhány nappal ezelőtt meghalt. A nagykereskedő megdöbbenve kiáltott fel: — Eppen most, amikor négyesztendei kegydíjait akartam neki átadni!

És elbeszélte, hogy a minap a bécsi Duma-csatornából kifogták Neuwirth Mihály holttestét. A fiatal ember szélhámoskodott s a büntetéstől való félelmében lett öngyilkossá. De öngyilkossága előtt levelet írt neki, a melyben beismerte, hogy négy esztendővel ezelőtt alaptalanul vádolta meg az öreg Böhlerlert, mert ő sikkasztotta el a hétézer forintot. Most az volt a szándéka, hogy felkeresi Böhlerlert, bocsánatot kér tőle s egy összegben kifizeti négy esztendei kegydíját.

A nagykereskedő most díszes sarkötőt csinált a szerencsétlen Böhler Vilmos sírjára az elmaradt négyesztendei kegydíjából.

A SIR FELETT.

Mikor egy komikus bucsuztat.

A budapesti A Nap írja: Ez új. Temettek. Komolyan, szomorúan temettek. Fisch Ferencnek, a városi artisták atyamesterének sírját állották körül a gyászoló kollégák. A meghatottság elfoglalta helyét a lelkekben, de jött a humor, az ősi intrikus és vigyorgó gnóm-arczával odaült a sír szélére és krakogva, ördögi kegyeletet tagadó guynnyal belelopta a kacagás ingerét a szomorú szertartás utolsó akkordjaiba. A koporsót leeresztették a sírgödörbe, a fekete faköpönyegben pompán kopogott a ledobott rög... valakinek bucsuztatni kellett volna a halottat.

De kicsoda? Erre nem gondoltak. Végre előállt Gerő József, a Folies Caprice komikusa. Majd ő elmondja a bucsubeszédet. Nehéz dolog. Még sohasem próbálta. De ha nincs más... Nekivágott. És beszélt remegő, meghatott hangon, az artistákról általában, a sorsról, az életéről, arról, hogyan lett ő artista, ő, Gerő József, hogyan került erre a legbohémebb pályára, hogyan él, mik a tervei... Beszélt, mindenről és mindenkiről beszélt, a legjobbat magáról, csak éppen arról nem, akiről beszélnie kellett volna: a halotról. A gyászoló tekintete zavarodottan kalandozott el a sírkövek között. Végre, végre! A szónok rátért az elhunyra is. A hangja elcsuklott, amikor mondta:

— Neked, Fisch Ferenc, el kell menned, de nekem, sajnos, itt kell maradnom!

A gnóm arca, ott a sír szélén, fel-furvódott, mintha kürtöt fújna, a gyászoló tömegben elfojtott moraj suhant végig — a szónokot erőszakkal kellett elvinni a sírtól.

Aztán jött az este. A megszokott est a Folies Caprice-ban. Gerő József éppen egy kuplét fejezett be, amikor egy sürgönyt kapott: Tizenkét órára várak.

Fisch. Igy szólt a sürgöny. Gerő József megborzadt egy pillanatra, aztán kiment a színpadra. Játsozott, talán meg is feledkezett az esetről. Éjfélkor azonban, a kísértetek órájában, megjött a második távirat is: Ha nem jössz rögtön, érted jövök az összes halottakkal.

Fisch. Ennek már a fele sem tréfa. Gerő József felzaklatva rohant ki az éjszakába és állítólag reggelig kereste a sürgöny feladóját. Kereste a konkurrensok között, a gyászoló lakásain, Pesten, Budán, Kőbányán, Újpesten, de seholl semmi nyom. Ma éjjel pedig remegve várja az újabb, titkosított felszólítást.

KOHOLMÁNY.

A volt török szultán s a volt szerb koronabírók találkozása.

Az élet országútján egy öreg ember ballag. Fáradt, szomorú és melankolikus. Néha ijedten meg-megáll a hátrafé, hogy nem üldözik-e. Meggötte nagy csend, — senki se törődik vele. Ez kissé bántja az öreg urat, de azért örül is, hogy nem háborgat-

Minden kis hirdetés TIZ szög — 25 cent. — Minden további szög 2 cent. Kishirdetések előre fizetendők.

KIS HIRDETÉSEK

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló” minden ügynöke és a kiadóhivatal: 327 East 13 street, New York.

EGYHAZI ÉRTESETÉS.

3. New York 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkésze

HARSÁNYI LASZLÓ.

Istenítisztelet minden vasárnap d. e. 11 órakor. Lelkészlak: 210—214 Avenue.

MAGYAR EV. REFORMATUS P. EGYHAZ

New Brunswick, N. J. Templom: Easton Avenue és Hamilton Street sarkán. Istenítiszteletek sorrendje: Vasárnap délelőtt 10 órakor és este 7 1/2 órakor. Lelkész: Tiszt. HAMBORSZKY N. B. PAL, magyar ev. ref. p. lelkész. 209 Nelson Street. Telephone: 450 M. 2.

A COLUMBUSI ÉS VIDÉKI MAGYAR REF. EGYHAZ

A lelképásztor czíme: Rev. ALEX. SZÉKELY, 1764 S. Washington Avenue. Istenítiszteletek minden vasárnap délelőtt 10 órakor, délután 3 órakor, vasárnapi iskola délután 2 órakor.

The Friedman Print

215 BOWERY — NEW YORK. Elvállja alapszabályok s mindennemű nyomtatványok elkészítését. — Kitűnően felszerelt magyar nyomda. — Elv: Csinos kiállítás olcsó árak mellett.

ÜGYES EMBER,

aki a new yorki magyarságot ismeri, valami képzettséggel bír, előnyös feltételek mellett alkalmazást nyer. Bővebbet a „Bevándorló” kiadóhivatalában, 327 East 13 street, New York.

MEGBIZHATÓ EMBER,

ir és beszél magyarul, németül, románul, ért angolul is, minden irodalmunkában jártas, bármilyen foglalkozásra ajánlkozik. Szíves ajánlatok e címre küldendők: Gross Ignác, 405 East 92 street, New York.

ják menekülésében. Mert az öreg ur menekül. Elkerüli a városokat, ha katonákat lát messziről, megbukik a bokrok között, s végre fáradtan és ki-mereülten ül le egy fa alá. Tarisznyájából pillát fog kapar elő s egy kis üvegből almabort iszik hozzá.

Az ellenkező oldalról fiatalember tart feléje. Vidor és könnyű járásu. fűtyörszik, látszik, hogy még bízik jövődjében. Övében revolver, lábán lakkeszima, van benne valami a volt lovastisztból. Ő is megáll a fa alatt s kissé hányavetve beszélgetni kezd az öreggel:

— Hogy izlik a pilát, atyuska?... — Megszokja az ember, megszokja!...

— Kissé undorral eszed, mintha finom falatokhoz szoktattak volna.

— Bizony, tegnapelőtt még drága pástétomokat ettem és szolgák görnyedeztek előttem.

— Hja, öreg, megcsik, hogy egy kis sélecsuszik az ember. De éretted nem kár.

— Nem kár! Hogy mondhatok ilyet? Aki volt valami, az éri csak igazán, hogy mit veszített. Nem számszorta kellemetlenebb nekem a szomorú jelen, ha a gyönyörű tegnapra, tegnapelőttre gondolok. Mit tudsz te ehhez, aki még oly fiatal vagy.

— Hiszen ez éppen az én nagy bajom. Te öreg ember vagy már, kimulattad magad, megizléltél minden élvezetet, öltél szép lányokat, ittál tizes bort...

— Csak titokban!... — vág közbe ravaszul mosolyogva az öreg.

— Az mindegy, hogyan. De ittál. Azt mondd, hogy nagy ur voltál, szolgák görnyedtek előtted...

— Minden gondolatomat lesték. Az emberek szövegekké változtak át előttem, kényem-kedvem szerint tiporhattam rajtuk és még hálásak is voltak érte, hogy cipőm sarát hozzájuk törültem. Hizelegtek, az alázat se-lyemhálójával fontak körül; uralkodtam.

— Hát mit busulsz?... Mondom, hogy te már mindent elértél. Nem sajnálom az öreg embereket, akiknek szép fiataláguk, gazdag férfiorok volt. De én?... Mit csináljak én?

KERESEM Breznay György barkai, gömörmegei származása bátyámat, ki 26 évvel ezelőtt vándorolt Amerikába. Kérem a róla tudó honfitársakat, hogy bátyám hollétéről engem értesíteni sziveskedjenek. JOS. BREZNAY, Box 67, CHAMBERSVILLE, Pa.

Joseph Major Myers pénzügyi irodai. Főiroda: PHILLIPSBURG, N. J. Filók: ALBA, N. J. Az összes hátravaló törvényes képviselője. Pénzküldés az ő házába; a legbiztosabb és legelőnyösebb szállítók. Zárójelű hűség és gyors ügyintézés. Készen állunk minden ügyben az ügyes felvilágosítást kapni.

FORDÍTÁS. Ugy törvényes iratok, mint bizonyítványok és magánlevelek magyarról angolra, vagy németről angolra, avagy mindkét nyelvből magyarra való fordítása végett forduljon levélileg. TÜRK JÓZSEF, 408 Caxton Building, Cleveland, O.

A NAP. A magyar utazásra vonatkozó, Magyarország legújabb és legteljesebb naplója. Felelős szerkesztője: Braun Sándor. Politikai híradások: Bródy Sándor, Lengyel Zoltán és dr. Kalmár Antal. A NAP a 48-as esztendő legújabb kiadása s a 67-es politika legújabb kiadása. A NAP nemcsak a legkisebb lap, de a LEGOLCSÓBB IS. Előfizetés Amerika területére évi 35 — Földre... 25. — Negyedévi... 12.50. Munkatársaságok részére külön: \$1.50. A NAP kiadóhivatala: Budapest, VIII. ker., Rökk Sellárd-u. 9. sz.

Ha nem beszél angolul és ha akarna tudni, akkor küldje be a nevét és pontos címét Mandel Emőnek. Ő majd felvilágosítást fog küldeni, hogyan lehet megtanulni három hónap alatt. — Tandj 2 dollár havonta. 61 AVENUE A, — NEW YORK, N. Y.

FELKÉREM Fodor János szatmármegyei illetőségű vagyongyóros urat, hogy engem hollétéről levélben értesítsen sziveskedjék. Özvegy Balla Bálintné, 138 Genessee street, Trenton, N. J.

RIZSAK JÁNOS passai pénzügyi irodája VII., KIRÁLY-UTCA 103 szám alatt van. Iróvezető: RIZSAK MIHÁLY.

AZON EGYÉN, ki akallrottak ötven magyar honfitárs pontos címét beküldi és ötven centet postajegyben mellékel, annak címére egy pontosan járó, szabályozott zsebkönyvet fogok küldeni. M. J. MAHER órák, 221 West 74 street, NEW YORK.

ÜZLET ELADÓ intelligens, ügyes embernek. Olcsón kapható. Levélileg tudakozdjon ezen czímen: 424 S. Chapin street, South Bend, Ind.

— Miért? Hát mi történt veled? — Hát nem kell kétségbeesnem, ha eszembe jut, hogy én mindent elérhettem volna, amit te elveszítettél és hogy semmit sem érhetek el. Becsap-tak előttem a hatalom, a boldogság palotájának kapuját, nem élvezhetem a nép hízlegését, a talpnyalók alázatoságát, fiatalon fosztottak meg mindentől.

— Örvendhetsz, hogy nem értél el semmit. Legalább nem csalódtál. Jobb valahová el nem jutni, mint el-üzetni valahonnan.

— Ki tudja? Aki soha nem ért el semmit, annak még emlékei sincsenek.

— Mit érnek az emlékek, ha a jelen nem ér semmit. Azt hiszem, nekünk kellene valahová mennünk. Ahol én volnék, te meg lehetnél valaki... Mert én voltam.

— Én pedig lehettem volna... — Hát ki vagy te? — És ki vagy te? — Az én nevem Abdül Hamid.

— Engem pedig Györgye Karagor-gyevicsnak hívnak... És mind a ketten öszenéznek, az öreg lassan felzihelődik s együtt lassan tovább ballagnak.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET: betegségélyező osztály. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. — Igazgatósági gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

Elnök: Öhegyi János, t. elnök Király J. József, alelnök Henyel Béla, pénztáros Horváth János, titkár Szabó Miklós, ügyvezető W. Clyde Grubbs, T. Chalm. Duff, magyar ügyész és közjegyző Dobó István, orvos dr. Király L. Béla, ellenőrök Kovács Rudolf, Stagner János, igazgatók Pittsburgban Osztróluetzky Mihály, Horváth János, Magyar András, Connelville és vidékén Kolczár István, Trawesky és vidékén Kránitz Kálmán, Flemingpark és Pittokban Kuruc Vendel, Bructon és vidékén Kánya Gábor, McKeesRockban Henyel Béla és Szabó Miklós, McKeesportban Kánya Gusztáv, Traugartenben János, Ambridgeben Szabó János, Irwinben Kopházi József, Dunkirben Simon József, New Brightonban Göröcs Kálmán és Belle István, Duquesneban Gopolya András és Kálássai József, Coyleban (Castle Shannon) Báthory István, Leechburgban Soltész János, Preston, Burdinen és vidékén Gécl Imre, Hadnagy Ádám, Pricedalen Krajnyák András, Coal Bluff, Shire Oaxkon Herspold István, Whitetten Dudas György, Coal Center és vidékén Kátoma Menyhért, Wickhavenben Szabó István, W. Leisenringen Elek András, Uniontownban Matnyai Zoltán, Lyndorán Magetti Géza, Expediten Szunyogh Ferenc, Vintondalen Olesányi Lajos, Blackburnon Sári Antal, Adelaiden Mihók György, Leisenringen 3. Víz János, Star Junctionban Köles István, Largen Bédó János, Connorsville Gyurkovics József.

THE STAR BOOK BINDING CO., Alsóvárosi üzlet: 153 East 4 street NEW YORK. Elvállal minden e szakmába vágó munkát. — JUTANYOS ÁRAK. —

RANKINI I. M. MÜK. ÉS ÖNK. KÖB. — Alakult 1907. január hó 8-án. — Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján. Elnök: Horváth János. Jegyző: Horváth Lajos. Pénztárnok: Bukurov Dusán. Pénzügytitkár: Burik András. Rendező: Sutránya Rezső.

Szabadalmak. H. C. EVERT & CO. SZABADALMAK. ELORE. ha van valami jó találmányra vonatkozó eszméje, s ha ezáltal a legbiztosabb, legbecsületesebb uton akar sok pénzt csinálni. Nem határoz semmit, hogy mi a hivatása, foglalkozása, mestersége vagy állása, ha egyszer megnyílik ön előtt a tér, hogy eszméje megvalósítása révén vagyont szerezhet. A mi módszerünk, hogy feltalálóknak teljesen ingyen adunk szakértői véleményt és tanácsot, lehetővé teszi számukra, hogy megvalósítsák eszméjüket, mielőtt a kezdethez szükséges pénzről kellene gondoskodniuk. Elég hozzá egy egyszerű vázlat vagy kezdetleges minta s már nem kell az időt vesztegetni. Az elmutt hit folyamán a következő szabadalmakat biztosítottuk ügyfeleink számára: J. W. Johnson, önműködő jelzőkészülék, vasutak számára, \$30,000. Rigney & Hamlin, fékfogantyúk, \$21,000. Charles B. Rimmel, függönyrudak, \$12,000. Robert, S. Dimond, regulatorok, \$12,000. Ernst Schmalto, gázkemenczék, \$16,000. William N. Hummer, ruganyos kézelő és ingmélvédő, \$8000. Herman Lietz, kocsiak, \$11,000. Hough & Weaver, fényező bányász-lámpákra, \$9000. Lépjen előtérbe valami jó eszmével az alábbi dolgokra vonatkozólag: Töltőgömbös sűrűsítő kefe. Biztosító készülék bányák számára. Gyorsan működő francia csavar-kulcs. Önműködő telefonjelző. Egyesített sűrűsítő és hűtő. És ezer más oly dolog, mely lehetőséget nyújt a meggazdagodásra. Akár készen van már szabadalmával, akár még csak dolgozik annak kivitelén, vagy ha még hozzá sem kezdett, de óhajtaná befejezni, legnagyobb szolgálatot fogja tenni önnek a Feltalálók Vezérfőnala ez. könyv, melyet ingyen és bérmentve küldünk meg. Irjon ezért az ingyen könyvért még ma, hogy világosan és tisztán láthassa azt, amire szüksége van. HIVATALOS ÓRAK: Reggel 9 órától este 9-ig. H. C. EVERT & CO. 108 Smithfield St., Thaw Bldg., Pittsburg, Pa.